

Министерство образования Российской Федерации
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Филологический факультет

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ СТУДЕНТОВ- ЗАОЧНИКОВ

Учебно-методическое пособие

Благовещенск

2002

ББК 81.2 Англ.я. 73

А 64

*Печатается по решению
редакционно-издательского совета
филологического факультета
Амурского государственного
университета*

Ядыкина Н.В., Блохинская Л.О., Сенченко О.И. (составители)

Английский язык для студентов-заочников: Учебно-методическое пособие. Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2002.

Пособие содержит методические указания и контрольные задания по английскому языку, разработанные на основе программы по английскому языку для неязыковых специальностей высших учебных заведений и предназначенные для студентов заочного отделения.

Контрольные задания для этого методического пособия подготовили: Л.М. Левентова, Т.Л. Лобановская, С.А. Касенок, С.И. Милишкевич, О.Г. Смирнова.

Рецензент: М.В. Карапетян, к.ф.н., доцент кафедры английской филологии Благовещенского государственного педагогического университета

© Амурский государственный университет, 2002

ВВЕДЕНИЕ

Основная цель пособия – систематизировать основные фонетические и грамматические навыки студентов, необходимые для овладения умением самостоятельно читать литературу по специальности с целью получения необходимой информации.

Методические рекомендации для студентов разработаны в соответствии с программой. Все инструкции, указания, задания к упражнениям даны на русском языке и сформулированы таким образом, чтобы студенты смогли осознать целесообразность своей деятельности, почувствовать, что каждое упражнение является не самоцелью, а необходимым шагом для последующего практического владения иностранным языком. Включение в методические указания требований к зачету и экзамену помогает студентам понять, что от них ожидается, и стимулировать подготовку к экзамену.

Цель разделов “Правила чтения” и “Краткий грамматический справочник” состоит в том, чтобы за короткий промежуток времени систематизировать языковые знания, полученные студентами в школе, а также помочь им освоить тот круг грамматических явлений, который необходим для овладения иностранным языком в пределах программы для студентов-заочников.

Особое внимание уделено грамматическим явлениям, которые характерны для стиля письменной речи и могут представлять трудности для понимания текстов по специальности; это – пассивные конструкции, неличные формы глагола (инфинитив, герундий, причастия) и обороты с ними.

Каждая новая грамматическая тема открывается таблицей, в которой материал дается в предельно сжатом и систематизированном виде. Кроме изложения грамматических правил и способов перевода грамматических явлений представлены упражнения, с помощью которых можно закрепить изучаемые явления.

Контрольные задания содержат изученный грамматический материал, лексику по специальности, профессионально-ориентированные тексты для факультетов: социальных наук, юридического, прикладных искусств, энергетического и экономического.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Основной целью обучения иностранному языку студента-заочника в вузе является формирование таких знаний, навыков и умений, которые после завершения курса обучения предоставят ему возможность:

читать оригинальную литературу по своей специальности для извлечения нужной для него информации;

передавать эту информацию в виде перевода на русский язык или в виде реферата-перевода (сопутствующая задача);

правильно оформлять и писать личные и деловые письма на иностранном языке;

принимать участие в устном общении на иностранном языке в рамках ограниченных тем и ситуаций.

Задачи обучения студентов:

систематизировать основные фонетические, грамматические и лексические навыки, выделить и повторить 500 слов начального уровня и продолжать увеличивать словарный запас до 1000 лексических единиц;

скорректировать на более широком речевом материале полученные в школе навыки и умения в чтении;

автоматизировать технические навыки чтения про себя;

ознакомить с приемами ознакомительного и изучающего видов чтения иностранных текстов;

ознакомить с двумя видами перевода иностранных текстов на русский язык: дословным и адекватным;

научить грамотно пользоваться англо-русскими словарями;

ознакомить с основными положениями структурно-семантического анализа при чтении иностранных текстов;

развивать навыки и умения самостоятельной работы над языком («языку нельзя научить, язык можно только выучить»).

Минимальные требования к уровню обученности студентов-заочников к концу общеобразовательного этапа обучения

По языковому материалу.

Лексический минимум - 1000 единиц наиболее употребительных слов и словосочетаний изучаемого языка. В это число входят слова, которыми овладели студенты в средней школе.

Словообразовательный минимум - основные префиксы и суффиксы имен существительных, прилагательных, глаголов, наречий.

Грамматический минимум - основные грамматические формы и структуры изучаемого языка.

По речевой деятельности (чтению)

1. Уметь прочитать без словаря текст, близкий по тематике к текстам, которые читались на занятиях, и содержащий изученный грамматический материал для общего ознакомления с его содержанием (ознакомительное чтение). Объем текста — 2000—2500 п. зн. Время подготовки—15—20 мин. Форма проверки понимания — передача содержания прочитанного на русском языке.

2. Уметь прочитать со словарем новый текст бытового или страноведческого характера, содержащий изученный грамматический материал, с полным и точным пониманием прочитанного (изучающее чтение). Объем текста— 800—1000 п. зн. Форма проверки понимания — письменный перевод. Время подготовки—1 час.

3. Уметь прочитать и перевести (без словаря) все тексты, проработанные в учебном году, а также тексты контрольных заданий.

Работа над лексикой

Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать на английском языке учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности.

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуем проводить следующим образом:

а) работая со словарем, выучите английский алфавит, а также ознакомьтесь по предисловию с построением словаря и с системой условных обозначений, принятых в словаре;

б) слова выписывайте в тетрадь или на карточки в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. существительные в единственном числе, глаголы - в неопределенной форме (инфинитиве), указывая основные формы для неправильных глаголов.

Работа со словарем

Слова в любом словаре расположены в алфавитном порядке. Поэтому для быстрого отыскания в нем слова следует твердо знать английский алфавит. Слова нужно отыскивать не по первой букве, а по первым трем. В верхнем левом углу страницы даются: либо три индексные буквы (начальные буквы первого на этой странице слова), либо индексное слово

(первое слово на этой странице).

В верхнем правом углу даются три индексные буквы последнего слова или последнее слово на этой странице.

Для быстрого отыскания нового слова следует пользоваться индексными буквами. Напр.: слово equipment нужно искать на странице с индексом equ.

Работа над текстом

Поскольку основной из целевых установок обучения студентов – заочников иностранному языку является получение информации из иностранного источника, особое внимание следует уделять чтению текстов. Понимание текста достигается при осуществлении двух видов чтения: изучающего и ознакомительного. Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря. При этом следует развивать навыки пользования отраслевыми терминологическими словарями и словарями сокращений. Читая текст, предназначенный для понимания общего содержания, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. Оба вида чтения складываются из следующих умений: а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста; б) находить интернациональные слова и определять их значение; в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке; г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы; д) применять знания по специальным предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Выполнение и оформление контрольных работ

Количество контрольных заданий, выполняемых студентами на каждом курсе, устанавливается учебным планом университета. На кафедре иностранных языков студент может получить точный график выполнения контрольных работ.

1. Каждое контрольное задание в пособии предлагается в двух вариантах. Студент должен выполнить один из них в соответствии с последней цифрой его зачетной книжки: если номер зачетной книжки

студента заканчивается на четную цифру, он выполняет вариант № 2, если на нечетную - вариант № 1. Выполнять письменные контрольные работы следует в отдельной тетради. На ее обложке студент должен написать свою фамилию, номер и вариант контрольной работы и шифр (номер зачетной книжки).

2. Контрольные работы нужно выполнять чернилами или шариковой ручкой, аккуратно, четким почерком. Оставляйте в тетради широкие поля для замечаний, объяснений и методических указаний рецензента. Материал контрольной работы следует располагать в тетради по следующему образцу:

Поля	Английский текст	Русский текст	Поля

3. Выполненные контрольные работы студент должен направить для проверки и рецензирования на кафедру иностранных языков университета в установленные сроки.

4. Если контрольная работа выполнена без соблюдения предыдущих указаний или неполностью, она возвращается без проверки.

Исправление работ на основе рецензии

При получении от рецензента проверенной контрольной работы внимательно прочитайте рецензию, ознакомьтесь с замечаниями рецензента и проанализируйте отмеченные в работе ошибки.

Руководствуясь указаниями рецензента, проработайте еще раз учебный материал. Все предложения, в которых были обнаружены орфографические и грамматические ошибки или неточности перевода, перепишите в исправленном виде в конце данной контрольной работы.

Только после того как будут выполнены все указания рецензента и исправлены все ошибки, можно приступить к изучению материала очередного контрольного задания и к его выполнению.

Отрецензированные контрольные работы являются учебными документами, которые необходимо сохранять; помните, что во время зачета или экзамена проверяется усвоение материала, вошедшего в контрольные работы.

Письменные консультации

Следует сообщить своему рецензенту обо всех затруднениях, возникающих у вас при самостоятельном изучении английского языка, а именно: а) какие предложения в тексте вызывают затруднения при переводе; б) какой раздел грамматики вам непонятен; в) какие правила, пояснения, формулировки неясны; г) какие упражнения вам трудны и что именно в них представляется затруднительным.

При этом укажите название учебника или учебного пособия, по которому вы занимаетесь, издательство, год издания, страницу учебника, номер упражнения.

Подготовка к зачетам и экзаменам

В процессе подготовки к зачетам и экзаменам рекомендуется:

- а) повторно прочитать и перевести наиболее трудные тексты из учебника;
- б) просмотреть материал отрецензированных контрольных работ;
- в) проделать выборочно отдельные упражнения из учебника для самопроверки;
- г) повторить материал для устных упражнений.

Требования к зачету и экзамену

К з а ч е т у допускаются студенты, сдавшие тексты в объеме, предусмотренном программой, т.е. тексты учебника или учебных пособий по английскому языку по специальности.

Для получения зачета требуется следующее:

1. Прочитать со словарем незнакомый текст на английском языке, содержащий изученный грамматический материал.

Форма проверки - письменный или устный перевод.

Норма перевода - 600-800 печатных знаков в час письменно или 1000-1200 печатных знаков в час устно.

2. Прочитать без словаря текст заданной тематики, содержащий изученный грамматический материал и 5-8 незнакомых слов общим объемом 500-600 печатных знаков.

Форма проверки понимания - передача содержания прочитанного на русском языке.

Время подготовки - 8—10 минут.

К э к з а м е н у по английскому языку допускаются студенты, имеющие зачет и выполнившие письменно контрольную работу.

На экзамене проверяются следующие умения.

1. Читать со словарем текст по специальности. Форма проверки понимания - письменный или устный перевод. Норма перевода - 1000 печатных знаков в час письменно или 1200—1500 печатных знаков в час устно.

2. Читать без словаря текст, содержащий изученный грамматический материал и 5-8 незнакомых слов общим объемом 600-800 печатных знаков. Форма проверки понимания - передача содержания прочитанного на русском языке.

Время подготовки - 8-10 минут.

Студенту рекомендуется пользоваться следующими учебниками и учебными пособиями:

Орловская И.В., Самсонова Л.С., Скубриева А.И. Учебник английского языка для технических университетов и вузов. М., 1998.

Полякова Т.Ю., Синявская Е.В., Тынкова О.И., Улановская Э.С. Английский язык для инженеров. М., 2000.

Дроздова Т.Ю., Берестова А.И., Маилова В.Г. English Grammar. СПб., 1999.

Адрианов С.А., Берсон А.С. Англо-русский юридический словарь. М., 1993.

Мамулян А.С., Кашкин С.Ю. Англо-русский полный юридический словарь. М., 1993.

Мартынов В.В. Англо-русский толковый словарь внешнеэкономических терминов. М., 1999.

ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

Чтобы научиться правильно произносить звуки и правильно читать тексты на английском языке, следует: во-первых, усвоить правила произношения отдельных букв и буквосочетаний, а также правила ударения в слове и в целом предложении; при этом особое внимание следует обратить на произношение звуков, которые не имеют аналогов в русском языке; во-вторых, регулярно упражняться в чтении и произношении по соответствующим разделам рекомендованных программой учебников и учебных пособий.

При этом нужно широко использовать технические средства, сочетающие зрительное и слуховое восприятие. Систематическое прослушивание звукозаписей (грампластинок, магнитных лент) помогает приобрести навыки правильного произношения.

При чтении необходимо научиться делить предложения на смысловые

отрезки - синтагмы, что обеспечит правильную технику чтения, необходимую для правильного понимания текста. Запомните произношение и правила чтения гласных.

Прочитайте правильно буквы английского алфавита.

A a [ei] F f [ef] K k [kei] P p [pi:] U u [ju:] Z z [zed]
 B b [bi:] G g [dʒi:] L l [el] Q q [kju:] V v [vi:]
 C c [si:] H h [eitʃ] M m [em] R r [a:] W w [dʌblju:]
 D d [di:] I i [ai] N n [en] S s [es] X x [eks]
 E e [i:] J j [dʒei] O o [ou] T t [ti:] Y y [wai]

Звуки английского языка.

Гласные: [i:], [i], [e], [æ], [a:], [ɔ], [ɔ:], [u], [u:], [ʌ], [ə:], [ə], [ei], [oʊ], [ai], [aʊ], [ɔi], [iə], [ɛə], [uə].

Согласные: [p], [b], [t], [d], [k], [g], [f], [v], [θ], [ʎ], [s], [z], [ʃ], [ʒ], [tʃ], [dʒ], [n], [ŋ], [r], [l], [w], [j].

Произношение и правила чтения ударных гласных (табл. 1).

Таблица 1

Тип слога	A a	E e	I	O o	U u	Y y
Открытый слог	[ei] case	[i:] she	[ai] line	[oʊ] bone	[ju:] mule	[ai] shy
Закрытый слог	[æ] cat	[e] men	[i] bit	[ɔ] lot	[ʌ] cut	[i] myth
Гласн. +г Гласн. + г + согл.	[a:] car park	[ə:] her	[ə:] bird	[ɔ:] or, born	[ə:] turn	[ə:] Byrd
Гласн. + г +гласн.	[ɛə] vary	[iə] mere	[aiə] hire	[ɔ:] more	[juə] cure	[aiə] tyre

Прочитайте вслух следующие слова, объясните, по каким правилам они читаются:

farm, late, flat, arm, here, red, he, file, sit, sky, pure, fire, care, lamp, plate, not, system, first, tube, burn, no, sport, go, cup.

В английском языке один и тот же звук имеет несколько способов буквенного выражения (табл. 2).

Таблица 2

[i:]	ee – see; ea – sea; ie – believe; ei – receive.	
[a:]	a + ss – grass; a + st – last; a + sk – task; a + lm – calm; ea + r – heart; a + sp – grasp.	
[ɔ:]	au – author; aw – saw; oo + r – door; a + ll, lk – ball, talk; augh – taught; ough – thought; wa + r – warm	[ɔ] – wa want
[u:]	oo – too; ou – group	[ju:]- ew – new
		[u] – oo – book
[ə:]	Ea + r – learn; wo + r – work	
[ʌ]	o – son; ou – country; oo – blood.	
[ei]	ai – rain; ay – day; ey – they; eigh – eight.	
[ai]	i + gn – sign; i + ld – child; i + nd – blind; igh – night.	
[ɔi]	oi – oil; oy – toy.	
[aʊ]	ou – out; ow – down.	
[oʊ]	oa – coat; ow – know; o + ll, ld – toll, cold.	
[Iə]	ea + r – hear; ee + r – engineer.	
[ɛə]	ai + r – chair; e + re – there; ea + r – bear.	
[ʊə]	oo + r – poor; our – tour.	

Упражнение 1.

Прочитайте вслух следующие слова, объясните, по каким правилам они читаются.

past, saw, tall, too, few, look, earn, pay, eight, mind, night, old, boat, boy, poor, chair.

Чтение сочетаний согласных букв

ck [k] luck	th [θ] thin	th [ʒ] this
sh [ʃ] she	ph [f] phone	kn [n] knife
ch [tʃ] chess	nk [ŋk] think	ng [ŋ] long
tch [tʃ] catch	qu [kw] question	wh + o [h] who

wh + остальные гласные [w] what

wr в начале слова перед гласными [r] write

Прочитайте вслух следующие слова, объясните, по каким правилам они читаются.

shop, telephone, morning, sink, know, there, thing, match, sick, whole, where, wrote, when, song, knock, cheap.

Согласные буквы, имеющие несколько вариантов чтения

C перед e, i, y читается [s]: nice, city, icy

в остальных случаях - [k]: come, cup.

G перед e, i, y читается [dʒ]: large, engine. Исключение - get, give, begin.

В остальных случаях - [g]: good, gay.

Прочитайте вслух следующие слова, объясните, по каким правилам они читаются.

gem, garden, gallery, fringe, engineering, pace, page, rice, price, college, cool, cold, capacity, green, lace, icy, begin.

Упражнение 2.

Прочитайте вслух следующие слова, объясните, по каким правилам они читаются; напишите эти слова в транскрипции.

lack, chair, bread, bring, plain, little, pride, cloth, poor, wash, table, strong, street, here, where, world, warm, grass, drag, dry, gray, thin, that, clap, short, first, book, go, think, tone, top, torn, coin, food, third, toy, voice, learn, tyre.

КРАТКИЙ ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

Порядок слов в предложениях

Отличительной чертой английского языка является твердый порядок слов в предложении. Он имеет большое значение в английском языке, т.к. является одним из основных способов выражения отношений между словами в предложении, члены которого часто определяются только по занимаемому ими месту в предложении.

Порядок слов в утвердительном предложении таков: подлежащее – сказуемое - дополнение - обстоятельство (при наличии косвенного дополнения оно стоит после прямого). Обстоятельства места и времени могут быть также и перед подлежащим. Определение, выраженное прилагательным или местоимением, всегда стоит перед определяемым им существительным.

Порядок слов в специальном вопросе показан в табл. 3.

Таблица 3

<i>Вопросительное слово</i>	<i>Вспомогательный глагол</i>	<i>Подлежащее</i>	<i>Сказуемое</i>	<i>Дополнение</i>	<i>Обстоятельство</i>
-	-	My friend my	studies study	English	at the institute.
-	does	friend my	study	English	at the institute?
Where	-	friend		English?	-

В английском языке существуют два основных типа вопросов: общие и специальные.

Общие вопросы требуют ответа «да» или «нет» и начинаются с глаголов to have, to do, to be или модальных глаголов:

Have you got a lawyer? У Вас есть адвокат?

Yes, I have . No, I have not. Да, есть. Нет.

Are you a prosecutor? Вы прокурор?

Yes, I am. No, I am not. Да. Нет.

Can you defend me? Вы можете меня защищать?

Yes, I can. No, I cannot. Да, могу. Нет, не могу.

Do you study law? Вы изучаете закон?

Yes, I do. No, I do not. Да, изучаю. Нет, не изучаю.

Специальные вопросы ставятся к какому-либо члену предложения и начинаются с вопросительного слова **who** - кто; **whom** - кого, кому; **whose** - чей; **what** - что, какой; **which** - который (из двух или нескольких); **where** - куда, где; **when** - когда; **why** - почему; **how** - как; **how many, how much** - сколько.

Специальные вопросы требуют полного ответа:

Where do you study ?

Где вы учитесь?

I study at the Amur State University.

Я учусь в Амурском
государственном университете.

Вопросительные слова

Вопросительные местоимения показаны в табл. 4.

Таблица 4

Who — кто	Who is there? Who came first?
Whom (who) — кого	Whom (who) did you see yesterday?
Whose — чей	Whose car was it?
What — что, какой	What did you do yesterday? What exam did he take?
Which — который	Which book do you want to take?
Where — где, куда	Where are your parents? Where are you going?
When — когда	When do you usually come home?
Why — почему	Why didn't you tell me that?
How — как	How did you do it?
How many — сколько	How many children have you?
How much — сколько	How much money do you spend a day?

Общие и специальные вопросы (табл. 5)

Таблица 5

<i>General Questions</i>	<i>Special Questions</i>
--------------------------	--------------------------

Do you know him? Did you go there? Will she come back late? Do you see the picture?	What do you know? Where did you go? When will she come back? What picture do you see?
Did he translate the book? Will they live in Minsk?	Who translated the book? Who will live in Minsk?
Is this your book? Are there ten letters in this word?	Whose book is this? How many letters are there in this word?

Множественное число существительных

Множественное число существительных образуется путем прибавления к форме единственного числа окончания **-(e)s**.

A cat – <i>кошка</i>	cats - <i>кошки</i>
A pencil – <i>карандаш</i>	pencils - <i>карандаши</i>
A bench – <i>скамейка</i>	benches - <i>скамейки</i>
A pie – <i>пирог</i>	pies - <i>пироги</i>

Существительные, оканчивающиеся в единственном числе на **-s, -ss, -x, -sh, -ch, -tch** образуют множественное число путем прибавления **-es**, которое произносится как [iz]:

<i>Class</i> – <i>classes</i>
<i>Box</i> – <i>boxes</i>
<i>Bush</i> – <i>bushes</i>

Существительные, оканчивающиеся на **-y** с предшествующей согласной, меняют во множественном числе букву **y** на **i** и принимают окончание **-es**:

A factory – <i>фабрика</i>	factories - <i>фабрики</i>
A lorry – <i>грузовик</i>	lorries - <i>грузовики</i>

Исключения

1. Некоторые существительные образуют множественное число путем изменения корневой гласной буквы, не принимая никаких окончаний (табл. 6).

Таблица 6

a man	мужчина	men	мужчины
a woman	женщина	women	женщины
a tooth	зуб	teeth	зубы
a foot	ступня	feet	ступни
a goose	гусь	geese	гуси
a child	ребенок	children	дети

a mouse	МЫШЬ	mice	МЫШИ
an ox	БЫК	oxen	БЫКИ

2. Существительные, оканчивающиеся в единственном числе на **-o**, образуют множественное число путем прибавления **-es**:

tomato – tomatoes

negro - Negroes

В некоторых случаях существительные, оканчивающиеся в единственном числе на **-o**, образуют множественное число прибавлением только **-s**:

а) если **O** предшествует гласный:

radio – radios;

kangaroo – kangaroos;

б) если существительное на **O** является сокращением:

kilo(=kilogram) – kilos;

photo(=photos) – photos;

в) если существительное на **-O** является музыкальным термином итальянского происхождения:

piano – pianos;

concerto – concertos;

chello – chellos.

3. Существительные, оканчивающиеся в единственном числе на **-f**, образуют множественное число путем изменения **-f** на **-v** и прибавлением **-es**:

leaf – leaves

shelf - shelves

Существительные, оканчивающиеся в единственном числе на **-fe**, образуют множественное число путем изменения **-f** на **-v** и прибавлением **-s**:

knife – knives

wife - wives

Некоторые существительные, оканчивающиеся на **-f** и **-fe**, образуют множественное число только путем прибавления **-s**:

roof – roofs

handkerchief – Handkerchiefs

safe – safes

4. Некоторые существительные употребляются только в единственном числе, напр.:

advice - совет

money - деньги

news	-	новость / новости
water	-	вода
weather	-	погода
information	-	информация
iron	-	железо
permission	-	разрешение
progress	-	прогресс, достижения, успехи
work	-	работа

5. Некоторые существительные имеют одну и ту же форму в единственном и множественном числе:

sheep (овца) – sheep(овцы)

deer (олень) – deer (олени)

Упражнение 3.

Образуйте множественное число от следующих существительных.

Baby, foot, horse, boy, cup, girl, bus, table, place, watch, rose, dictionary, water, piano, mouse, leaf, army, book, sheep, banch, glass, bridge, safe, goose, friendship, porcket, half, cube, carpet, tooth, roof, disk.

Падеж существительных

Существительные в английском языке имеют только два падежа: общий (the common case) и притяжательный (the possessive case).

Притяжательный падеж выражает принадлежность и, таким образом, соответствует в русском языке родительному падежу. В форме притяжательного падежа употребляются в основном существительные, обозначающие одушевленные предметы.

Притяжательный падеж существительных в единственном числе образуется прибавлением апострофа и буквы **s** ('s) к форме существительного в общем падеже. Окончание 's произносится [s] после глухих согласных, [z] после звонких согласных и гласных и [iz] после шипящих и свистящих (табл. 7).

Таблица 7

<i>Общий падеж</i>		<i>Притяжательный падеж</i>	
Единственное число			
aunt	тетя	<i>aunt's house</i>	тетин дом
dog	собака	<i>dog's name</i>	кличка собаки
father	отец	<i>father's book</i>	книга отца
James	Джеймс	<i>James's friend</i>	друг Джеймса
Множественное число			
horses	лошади	<i>horses' races</i>	скачки лошадей
dogs	собаки	<i>dogs' masters</i>	хозяева собак

Упражнение 4.

Образуйте притяжательный падеж от следующих существительных (пример: Peter, a victory – Peter's victory).

Olga, a brush; my sister, a book; my friend, a place; the boy; the answers; the parents, a flat; the men, the hats; the children, names.

Основные суффиксы существительных (табл. 8).

Таблица 8

<i>Слово, от которого образуется</i>	<i>Суффикс</i>	<i>Новое слово</i>	<i>Перевод нового слова</i>
1	2	3	4
teach, <i>v</i> read, <i>v</i> examine, <i>v</i> write, <i>v</i> act, <i>v</i> visit, <i>v</i>	-er, -or	teacher, <i>n</i> reader, <i>n</i> examiner, <i>n</i> writer, <i>n</i> actor, <i>n</i> visitor, <i>n</i>	преподаватель читатель экзаменатор писатель актер посетитель
assist, <i>v</i> serve, <i>v</i>	-ant	assistant, <i>n</i> servant, <i>n</i>	помощник слуга
science, <i>n</i> tour, <i>n</i> type, <i>v</i> social, <i>a</i>	-ist	scientist, <i>n</i> tourist, <i>n</i> typist, <i>n</i> socialist, <i>n</i>	ученый турист машинистка социалист
pack, <i>v</i> marry, <i>v</i>	-age	package, <i>n</i> marriage, <i>n</i>	пакет женитьба
approve, <i>v</i> arrive, <i>v</i> refuse, <i>v</i>	-al	approval, <i>n</i> arrival, <i>n</i> refusal, <i>n</i>	одобрение прибытие отказ
appear, <i>v</i> differ, <i>v</i>	-ance, -ence	appearance, <i>n</i> difference, <i>n</i>	появление различие
deliver, <i>v</i> discover, <i>v</i>	-ery	delivery, <i>n</i> discovery, <i>n</i>	поставка открытие
agree, <i>v</i> employ, <i>v</i>	-ment	agreement, <i>n</i> employment, <i>n</i>	соглашение занятие, работа
decide, <i>v</i> divide, <i>v</i>	-sion	decision, <i>n</i> division, <i>n</i>	решение деление
educate, <i>v</i> organize, <i>v</i>	-tion	education, <i>n</i> organization, <i>n</i>	образование организация
depart, <i>v</i> fail, <i>v</i>	-ure	departure, <i>n</i> failure, <i>n</i> .	отъезд неудача, провал

important, <i>a</i> present, <i>a</i>	-ance, -ence	importance, <i>n</i> presence, <i>n</i>	важность присутствие
able, <i>a</i> active, <i>a</i> equal, <i>a</i>	-ity	ability, <i>n</i> activity, <i>n</i> equality, <i>n</i>	способность деятельность равенство
dark, <i>a</i> happy, <i>a</i> kind, <i>a</i>	-ness	darkness, <i>n</i> happiness, <i>n</i> kindness, <i>n</i>	темнота счастье доброта

Продолжение табл. 8

1	2	3	4
long, <i>a</i> strong, <i>a</i> true, <i>a</i>	-th	length, <i>n</i> strength, <i>n</i> truth, <i>n</i>	длина сила правда
free, <i>a</i>	-dom	freedom, <i>n</i>	свобода

Формы местоимений (табл. 9).

Таблица 9

Личные	Объектные	1- притяжательные		2-притяжательные
I	me	my		mine
you	you	your		yours
he	him	his		his
she	her	her	(+N)	hers
it	it	its		its
we	us	our		ours
you	you	your		yours
they	them	their		theirs

Неопределенные местоимения *some, any, no, every*

и их производные

Местоимение *some* и его производные (*somebody, someone, something*) употребляются в утвердительных предложениях, *any* и его производные (*anybody, anyone, anything*) - в вопросительных и отрицательных, *no* и его производные (*nobody, no one, nothing*) - в отрицательных (в последнем случае глагол-сказуемое стоит в утвердительной форме).

Сложные местоимения, в состав которых входит *body* или *one*, употребляются только в отношении лиц, а те, в состав которых входит *thing*, - в отношении неодушевленных предметов.

Any и его производные в утвердительном предложении имеют значение *любой*:

Which journal do you want? Какой журнал вам нужен ?

Any will do. Любой подойдет.

Употребление местоимений *some, any, no, every* (табл.10).

Таблица 10

Тип предложения	Местоимение	Перевод
Утвердительное	some	некоторый, несколько, какой-то
	somebody	кто-то
	someone	кто-то
	something	что-то
	somewhere	где-то
	every	каждый
	everybody	всякий, каждый, все
	everyone	каждый, всякий
	everywhere	езде, всюду
	everything	все
Вопросительное	any	какой-нибудь
	anybody	кто-нибудь
	anyone	кто-нибудь
	anything	что-нибудь
	anywhere	где-нибудь
Отрицательное	no	никакой
	nobody, no one	никто
	nothing	ничего
	nowhere	нигде

Указательные местоимения (табл. 11).

Таблица 11

Singular (единственное число)	<i>This</i> - этот, эта, это	<i>That</i> - тот, та, то
Plural (множественное число)	<i>These</i> - эти	<i>Those</i> - те

Упражнение 5.

Прочитайте и переведите предложения.

1. This (that) is a book. 2. These are good books. 3. What books are these? 4. These (those) are books. 5. Is this (that) a book? 6. This book is mine. 7. Are these (those) books? 8. Which book is yours? 9. This (that) is not a book. 10. Those people are English. 11. These (those) are not books. 12. Who are those people? 13. What is this (that)? 14. This (that) is for you. 15. What are these (those)? 16. This (that) is very interesting. 17. This is a good book. 18. Which book is yours? 19. What book is this? 20. This one of mine. 21. This is a book. It is an English book.

Степени сравнения прилагательных и наречий

Прилагательные в английском языке имеют три степени сравнения: положительную, сравнительную и превосходную.

Сравнительная и превосходная степени образуются двумя способами:

1. Путем прибавления суффикса **-er** в сравнительной степени, суффикса **-est** в превосходной степени к основе односложного прилагательного или наречия (табл. 12):

Таблица 12

<i>Положительная степень</i>	<i>Сравнительная степень</i>	<i>Превосходная степень</i>
fast	faster	fastest
<i>быстрый, быстро</i>	<i>более быстрый, быстрее</i>	<i>самый быстрый, быстрее всего</i>
hot	hotter	hottest
<i>горячий, горячо</i>	<i>более горячий, горячее</i>	<i>самый горячий, горячее всего</i>
happy	happier	happiest
<i>счастливый</i>	<i>счастливее</i>	<i>самый счастливый</i>
large	larger	largest
<i>большой</i>	<i>больший</i>	<i>самый большой</i>

2. С помощью слов **more** в сравнительной степени и **most** в превосходной степени перед многосложными прилагательными и наречиями (табл. 13).

Таблица 1

<i>Положительная степень</i>	<i>Сравнительная степень</i>	<i>Превосходная степень</i>

difficult <i>трудный</i>	more difficult <i>более трудный</i>	the most difficult <i>самый трудный</i>
-----------------------------	----------------------------------------	--------------------------------------------

Некоторые прилагательные образуют степени сравнения не по общему правилу (табл. 14).

Таблица 14

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
good, well	better	best
<i>хороший, хорошо</i>	<i>лучший, лучше</i>	<i>самый лучший, лучше всего</i>
bad, badly	worse	worst
<i>плохой, плохо</i>	<i>худший, хуже</i>	<i>самый худший, хуже всего</i>
Little	less	least
<i>маленький, мало</i>	<i>меньший, меньше</i>	<i>самый маленький, меньше всего</i>
much, many	more	most
<i>много</i>	<i>больше</i>	<i>наибольший, больше всех</i>
far	farther, further	farthest (о времени) furthest (о времени и расстоянии)
<i>далекий, далеко</i>	<i>более далекий, дальше</i>	<i>самый далекий, дальнейший, дальше всего</i>
near	nearer	nearest (о расстоянии), next (о порядке следования)
<i>близкий, близко</i>	<i>более близкий, ближе</i>	<i>ближайший, самый близкий, ближе всего</i>
late	later	latest (о времени) last (о порядке следования)
<i>поздний, последний, поздно</i>	<i>более поздний, позже</i>	<i>самый последний, поздний, позднее всего</i>

Упражнение 6.

Закрыв правую колонку, приведите русские эквиваленты английских словосочетаний.

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| (1) the hottest month | самый жаркий месяц |
| (2) the shortest day | самый короткий день |
| (3) the tallest of all | самый высокий из всех |
| (4) younger than Nick | моложе Николая |
| (5) the nearest town | самый близкий город |
| (6) a much greater part | гораздо большая часть |
| (7) much worse than | гораздо хуже, чем |
| (8) more beautiful than | более красивый, чем |
| (9) the most interesting of all | самый интересный |
| (10) in the village | в деревне |
| | |
| (11) in the street | на улице |
| (12) under the tree | под деревом |
| (13) across the road | через дорогу |
| (14) on the blackboard | на доске |
| (15) on the table | на столе |
| (16) near the station | возле станции |
| (17) on the river | на реке |
| (18) at the door | у двери |
| (19) round the table | вокруг стола |
| (20) throughout the world | во всем мире |
| (21) for three days | в течение трех дней |
| (22) during the war | во время войны |
| (23) since morning | с утра |
| (24) inside the house | внутри дома |
| (25) below zero | ниже нуля |
| (26) above zero | выше нуля |
| (27) outside the door | за дверью |
| (28) beside the river | около реки |
| (29) through the window | через окно |
| (30) a page of the book | страница книги |
| (31) a house next to the library | дом возле библиотеки |
| (32) according to his words | по его словам |
| (33) a man past seventy | человек в возрасте за семьдесят |
| (34) the forests about Brest | леса под Брестом |
| (35) among the young people | среди молодых людей |
| (36) against the wall | к стене |
| (37) my best girl-friend | моя лучшая подруга |
| (38) a nice summer day | хороший летний день |

(39) an old village doctor	старый деревенский врач
(40) the world famous picture	всемирно известная картина
(41) an English evening paper	английская вечерняя газета
(42) a large kitchen table	большой кухонный стол
(43) his new girl-friend	его новая подруга
(44) an English language laboratory	лаборатория английского языка
(45) four main political parties	четыре основные политические партии
(46) Republic Day celebrations	празднования по поводу Дня республики
(47) a two-storey dark-red brick building	двухэтажное здание из темно-красного кирпича
(48) short winter holidays	короткие зимние каникулы
(49) a young hotel administrator	молодой администратор гостиницы
(50) raw material demand	спрос на сырье

Упражнение 7.

Закрыв левую колонку из упражнения 5, приведите английские эквиваленты русских словосочетаний.

Упражнение 8.

Прочитайте и переведите предложения.

Victor has a large family. He has a father, a mother, and two sisters. He hasn't a brother. They have a nice flat. His father is an economist and his mother is a teacher. Victor's sisters are students. They have many friends.

Основные суффиксы прилагательных и наречий (табл. 15).

Таблица 15

<i>Суффикс</i>	<i>Пример</i>	<i>Перевод</i>
-able	remarkable	выдающийся
-ible	extensible	растяжимый
-ant	resistant	сопротивляющийся
-full	successful	успешный
-less	homeless	бездомный
-y	sunny	солнечный
-ly	happily	счастливо

В силу особенностей исторического развития английского языка в его грамматической системе сохранилось минимальное число окончаний.

Грамматические окончания в английском языке (табл. 16).

Таблица 16

Окончание	Существительного	Глагола	Словообразование
-S	1) во мн. числе 2) 's в притяжательном падеже	В 3-м лице ед. чис. в утвердит. форме наст. вр. (Present Ind. T)	
-er	Прилагательного в сравнительной степени		Существительное, обозначающее действующее лицо, аппарат, прибор
-est	Прилагательного в превосходной степени		-
-ed	-	1) в личной форме простого прошедшего времени (Past Indefinite Tense) 2) в неличной форме (Participle II)	-
-ing	-	Глагола в неличных формах: Participle I (причастие настоящего времени), Gerund – (герундий), Verbal Noun (отглагольное существительное)	

Примеры окончаний (-s, 's)

1. These machines are highly efficient.

Эти машины имеют высокий коэффициент полезного действия.

2. The machine's capacity is high. Производительность этой

машины высокая.

3. He machines these parts. Он подвергает механической обработке эти детали.

-er, -est

lighter – *легче*

the lightest – *самый легкий*

a teacher – *учитель*

a lighter – *зажигалка*

-ed, -ing

lighted – *зажженный*

He lighted the lamp. Он зажег лампу.

lighting – *освещающий* (определение), *освещающая* (обстоятельство) (Participle I) lighting – *освещение* (процесс) (Gerund) the lighting – *освещение* (Verbal Noun).

Поскольку количество суффиксов английского языка, по которым можно установить, к какой части речи относится данное слово, сравнительно невелико, для уточнения грамматических функций слова, взятого отдельно или в предложении, используются: 1) строевые слова; 2) твердый порядок слов.

Строевые слова-признаки (табл. 17).

Таблица 17

Существительного	Глагола
<p><i>Артикль</i> a name — имя an aim — цель the machine — машина</p>	<p><i>Прединфинитивная частица</i> to name – называть to aim — нацеливаться to machine — обрабатывать механически</p>
<p><i>Предлог</i> In turn - по очереди without result - без результатно.</p>	<p><i>Модальный или вспомогательный глагол</i> You must turn to the left. Вам <i>надо повернуть</i> налево. Their efforts will result in success. Их усилия <i>приведут</i> к успеху. They should watch the TV programme. Им <i>следует посмотреть</i> эту телепередачу.</p>
<p><i>Местоимение (притяжательное, вопросительное, неопределенное, отрицательное, относительное)</i> my work — моя работа his studies - его занятия. Whose plans are better? <i>Чьи планы лучше?</i></p>	<p><i>Местоимение (личное, вопросительное, относительное)</i> I work – Я работаю. He studies. Он занимается. Who plans the research? <i>Кто</i> планирует это научное исследование?</p>

Функция и перевод *it*

В предложении *it* может употребляться в следующих случаях.

1. Как личное местоимение в функциях подлежащего (именительный падеж) и дополнения (объектный падеж); переводится словами - *он, она* или *его, ее*:

Take this book. - Возьми эту книгу. It is interesting. - Она интересная
Read it. - Прочти ее. We shall speak about it next time. - Мы поговорим о ней
в следующий раз.

2. Как указательное местоимение (переводится словом *это*):

What is it? It is our new laboratory. Что это? Это наша новая лаборатория.

3. Как формальное (вводящее) подлежащее в выражениях типа

It is cold. Холодно.
It is getting dark. Темнеет.
It is winter. Зима.
It is necessary to... Необходимо...
It seems... Кажется...

It is known that... Известно, что...

(В этих предложениях *it* не переводится.)

4. В составе усилительной конструкции *it is—that (it не переводится)*:

It is this book **that** I want to read. Именно эту книгу **я хочу** прочитать.

5. Как формальное дополнение в выражениях типа *make it possible - делать возможным; make it difficult - затруднять; find it useful - считать (находить) полезным* (здесь *it* также не переводится).

Упражнение 9.

Прочитайте и объясните различные функции местоимения it.

1. It was late autumn. It was cold and windy. 2. It happened two years ago. 3. I had an interesting book and in the evening I began to read it. 4. It is difficult to translate this text. 5. It was 5 o'clock. It was getting dark. It was freezing hard. 6. It was a wonderful film. 7. It is late to go there. 8. It is two kilometres from our house to the river. 9. It is strange that he didn't come in time. It is clear now that he won't come. 10. I have a red pencil. It is on my desk.

Функция и перевод слова *one*

Слово **one** может быть:

1. Числительным. В этом случае оно ставится перед существительным, является его определением и переводится словом *один*:

I have only one dictionary. У меня есть только один словарь.

2. Неопределенным местоимением. Употребляется в качестве

подлежащего в неопределенно-личных предложениях и на русский язык не переводится:

One can read such a text without a dictionary. Можно читать такой текст без словаря.

3. Словом-заменителем. В этом случае *one* употребляется вместо ранее упомянутого существительного, чтобы избежать его повторения. Перед словом-заменителем может стоять артикль и оно может употребляться в форме множественного числа (*ones*). Переводится *one* тем существительным, которое заменяет, или не переводится вообще, например:

You may take my dictionary (dictionaries). Вы можете взять мой словарь(словари).

Thank you, I have one (ones), the one that Peter gave me yesterday.

Спасибо, у меня уже есть словарь(словари), тот, который дал мне вчера Петя.

Функция и перевод слова *that*

That может быть одной из следующих грамматических категорий.

1. *Указательным местоимением*. В этом случае оно стоит перед существительным и является определением. Во множественном числе употребляется слово *those*. На русский язык *that* (*those*) переводится словами *тот, та, то (те); этот, эта, это (эти)*.

That law was adopted in 1970. Тот закон был принят в 1970 году.

Can you repeat all *these* questions which the teacher asked? Можете вы повторить все *те* вопросы, которые задал преподаватель?

2. *Относительным местоимением*. В этом случае *that* стоит после существительного, вводит определительное придаточное предложение и переводится словом *который*:

The book *that* you gave me yesterday is interesting. Книга, *которую* вы мне вчера дали, интересная.

3. *Союзом дополнительного придаточного предложения*. В этом случае *that* стоит после глагола и переводится на русский язык словом *что*: *that*

We know *that* he studies law. Мы знаем, *что* он изучает закон.

4. *Союзом подлежащего придаточного предложения*. В этом случае *that* *stomt* в начале предложения и переводится словами *то, что*:

That the profession of a lawyer requires a special training is a well-known fact. *То, что* профессия адвоката требует специальной подготовки, хорошо известно.

5. *Союзом сказуемого придаточного предложения*; стоит после глагола *to be* и переводится словами *то, что*:

The feature of higher education in our country is that it is available to all.
Особенностью высшего образования в нашей стране является то, что оно доступно всем.

6. *Заменителем существительного*, с целью избежать повторения существительного в единственном числе (чтобы не повторять существительное во множественном числе употребляются *those* и *these*). В этом случае обычно за этими словами следует дополнение с предлогом. *That, those* и *these* переводятся на русский язык тем существительным, которое они заменяют, или вовсе не переводятся:

The climate of this part of the country differs from that of our region.

Климат этой части страны отличается от климата нашего региона.

7. *Частью усиленной конструкции it is—that*, где *that* переводится:

It was he that said so.

Это он так сказал.

Предлоги

Предлоги – это служебные слова, которые указывают на связь существительных (или местоимений) с другими словами в предложении. Напр.:

We met **at** the door **of** my house. Мы встретились у двери **моего дома** (род. пад.).

По форме предлоги делятся на простые, сложные и составные. К простым относятся большей частью односложные предлоги, - такие как *in, on, at, by, to, with, from* и т.д. Сложные предлоги образуются путем сочетания двух слов: *inside* - *внутри*, *outside* - *снаружи*, *throughout* - *через*, *upon* - *на*, *into* - *в*, *out of* - *из* и т.д.

Составные предлоги – представляют собой в основном сочетание существительного, прилагательного, причастия или наречия с простыми предлогами или союзами: **by means of** – *с помощью, посредством*; **because of** – *из-за*; **within** – *внутри, в*; **instead of** – *вместо*; **during** – *в течение*; **in spite of** - *несмотря на*; **in front of** - *перед*; **in accordance with** – *по сравнению с*; **thanks to** - *благодаря*; **owing to** - *благодаря*; **according to** - *в соответствии с* и т.д. У большинства предлогов есть конкретные значения, например: **from** - *от, из*; **under** - *под*; **above** - *над*; **after** - *после*; **before** - *перед, до*; **about** - *о, около*; **on** - *в, на*; **through** - *через*; **towards** - *к*; **round** - *вокруг*; **without** - *без* и т.д. У некоторых предлогов (**of, by, for, with** и др.) значения конкретизируются только в контексте, напр.:

Here's a letter for you.

Вот письмо для тебя.

She's been here for two weeks. Она находится здесь в течение двух недель.

How much do they pay for the work? Сколько они платят за работу?

They went out for a walk. Они пошли на прогулку.

There is a man waiting for you. Тебя ждет какой-то человек.

Хотя предлоги обычно ставят перед существительными, в английском языке есть несколько конструкций, в которых предлог отделяется от существительного, к которому он относится. Это происходит в следующих случаях.

1. В специальных вопросах:

What are you looking **at**? На что ты смотришь?

What is this article **about**? О чем эта статья?

2. В придаточных предложениях:

I don't know what problems they are going to begin **with**. Я не знаю, с **каких проблем** они собираются начать.

3. В пассивных конструкциях:

The laboratory assistant was sent **for**. За лаборантом послали.

Предлоги времени (табл. 18).

Таблица 18

<i>Preposition</i>	<i>Example</i>
on	on Sunday; on the 1st of May
in	in autumn; in May; in 1995; in the morning
in - через	in two days, in three years.
at	at 12 o'clock, at night, at noon
by - к	by the 1st of January
before - до	before dinner
after - после	after supper
from... till (to)	from morning till (to) night
during - во время	during the war (When?)
for - в течение	for several days (How long?)

Числительные

Упражнение 10.

Прочитайте и запомните количественные числительные

1 - one	11 - eleven	21 – twenty-one	30 - thirty
2 - two	12 - twelve	22 – twenty-two	40 - forty
3 - three	13 - thirteen	23 – twenty-three	50 - fifty
4 - four	14 - fourteen	24 – twenty-four	60 - sixty
5 - five	15 - fifteen	25 – twenty-five	70 - seventy
6 - six	16 - sixteen	26 – twenty-six	80 - eighty
7 - seven	17 - seventeen	27 – twenty-seven	90 - ninety
8 - eight	18 - eighteen	28 – twenty-eight	100 - a (one) hundred
9 - nine	19 - nineteen	29 – twenty-nine	
10 - ten	20 – twenty		

Упражнение 11.

Прочитайте следующие примеры.

125 —one hundred and twenty-five

849 — eight hundred and forty-nine

1,000 — one thousand

2,375 — two thousand three hundred and seventy-five

1.000.000—one million

1.000.000.000—one thousand millions (*Am.* one billion)

In 1812 (eighteen twelve)

In 1925 (nineteen twenty-five)

In 1981 (nineteen eighty-one)

Упражнение 12.

Прочитайте и запомните следующие порядковые числительные.

the first

the second

the third

the fourth

the fifth

the sixth

the seventh

the eighth

the ninth

the tenth

the eleventh

the twelfth

the thirteenth

the fourteenth

the fifteenth

the sixteenth
 the seventeenth
 the eighteenth
 the nineteenth
 the twentieth
 the thirtieth
 the fortieth
 the fiftieth
 the sixtieth
 the seventieth
 the eightieth
 the ninetieth
 the twentieth
 the hundredth

$\frac{1}{2}$ - a (one) half

$\frac{3}{4}$ - three fourth

$\frac{1}{4}$ - a (one) fourth

$\frac{2}{3}$ – two thirds

$\frac{3}{4}$ - ton (three fourths of ton)

$2\frac{1}{2}$ - tons (two and a half tons or two tons and half)

0.25 – nought (zero) point two five (point two five)

2.31 – two point three one

4.03 – four point nought three

12.475 – one two (twelve) point four seven five

Глагол *to be*

Глагол *to be* в Present, Past и Future Indefinite имеет формы, указанные в табл. 19.

Таблица 19

<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Future</i>
I am	was	will be
{she, he, it} is	was	will be
we are	were	will be
{you, they} are	were	will be

В вопросительной форме глагол *to be* ставится перед подлежащим:

Are they students?

Они студенты?

Where were you yesterday?

Где вы были вчера?

В отрицательной форме после глагола *to be* ставится отрицательная частица **not**:

They **are not** in the library.

Они не в библиотеке.

В табл. 20 показаны функции глагола *to be*.

Таблица 20

<i>Функция</i>	<i>Пример</i>	<i>Перевод</i>
Смысловый глагол (be + предлог + существительное)	The lawyer is in the court room. This problem is of great importance.	Адвокат находится в зале заседаний. Эта проблема имеет огромное значение
Глагол –связка (be + существительное или прилагательное)	He is an attorney. This bigamist was clever.	Он – прокурор. Этот двоеженец был умен.
Вспомогательный Глагол: Continuous Tenses <i>Be + Participle I</i>	He is writing a new article.	Сейчас он пишет новую статью.
Passive Voice: <i>Be + Participle II</i>	This article is written by our professor.	Эта статья написана нашим профессором.
Модальный глагол: Be + инфинитив с частицей to	He is to come at 10 a.m. .	Он должен прийти в 10 часов утра.

Глагол *to have*

Формы глагола *to have* в Indefinite tense указаны в табл. 21.

Таблица 21

<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Future</i>
I have	had	Will have
{she, he, it} has	had	will have
we have	had	
{you, they} have	had	

Вопросительная форма глагола **to have** образуется двумя способами:

1) путем постановки глагола **to have** перед подлежащим:

Have you a dictionary? У Вас есть словарь?

2) с помощью вспомогательного глагола *to do*:

Do you have a dictionary? У Вас есть словарь?

Отрицательная форма глагола **to have** также образуется двумя способами:

1) с помощью отрицательного **no** перед существительным:

I have **no** dictionary У меня нет словаря.

2) с помощью вспомогательного глагола **to do**:

I do not have a dictionary У меня нет словаря.

В табл. 22 указаны функции глагола *to have*.

Таблица 22

Функция	Пример	Перевод
Смысловый глагол (have + существительное)	These laboratories have modern equipment.	Эти лаборатории имеют современное оборудование.
Вспомогательный глагол (have + Participle II)	These laboratories have bought modern equipment.	Эти лаборатории закупили современное оборудование.
Модальный глагол (have + инфинитив с частицей to)	These laboratories have to buy new equipment.	Эти лаборатории должны закупить современное оборудование.

Оборот **There + be** в Indefinite Active

Таблица 23

<i>Число</i>	<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Future</i>
Единственное	There is	there was	there will be
Множественное	there are	there were	there will be

Оборот **there + be** переводится *есть, находится, имеется, существует*. Его формы указаны в табл. 23. Перевод предложений с оборотом **there + be** следует начинать с обстоятельства места или со сказуемого, если обстоятельство отсутствует. Слово **there** - вводная частица - на русский язык не переводится. Напр.:

There are a lot of lawyers in this court room. В этом зале суда много адвокатов.

Упражнение 13.

Переведите предложения.

(1) There are a lot of buses in our town. (2) There is a large library in our institute. (3) The picture is on the wall. (4) There is one child in their family. (5) There are a lot of new houses in our street. (6) The students are in the hall.

Упражнение 14.

Прочитайте предложения и переведите их на русский язык.

(1) There is a blackboard in the room. (2) There are 20 new words in the lesson. (3) There are a lot of young workers at the factory. (4) There are only 60 pages in the book. (5) There is some bread on the table. (6) There are different pencils in the box. (7) There is something between the windows. (8) There are a few chairs in the classroom. (9) There is no clean paper here. (10) There is a picture on page 20. (11) There are a lot of new words in the text. (12) There is some white bread on the plate. (13) There are 25 students in our group. (14) What is there in the room? (15) What picture is there on the wall? (16) How many rooms are there in your flat? (17) How many pictures are there on the wall? (18) How much bread is there on the plate? (19) What bread is there on the plate? (20) There is no newspaper on the table. (21) There are no students here. (22) There aren't any old houses in our street. (23) There is nothing in the box. (24) There is nobody behind the house. (25) There are 15 exercises in lesson 6. (26) There is somebody in room 305. (27) The fifth month of the year is May. (28) The second exercise is easier than the first one. (29) There is a table in the corner of the room. (30) The table is in the corner of the room. (31) There is a park in the town. (32) The park is in the center of the town. (33) There are more than 8.000,000 people in London. (34) Lesson 7 is on page 45. (35) There is much snow this year.

Времена группы Indefinite Active

Времена группы Indefinite обозначают факт совершения действия в настоящем, прошедшем и будущем без уточнения, как оно протекает во времени.

The Indefinite (Active)

Формы Indefinite (Active) показаны в табл. 24.

Таблица 24

<i>Present</i>	<i>Past</i>		<i>Future</i>
<i>Утвердительная форма</i>			
{I, we, you, they} write {he, she, it} writes	I, he, she, it, we, you, they	wrote	{I, we} shall write {he, she, it, you, they} will write
<i>Вопросительная форма</i>			

Do {I, we, you, they}	write?	Did	I, you, he, she, it, we, they	write?	will {I, he, she, it, you, they, write} write?
Does {he, she}					
<i>Отрицательная форма</i>					
{I, we, you, they} do not write		I, he, she, it, we		did not write	{I, he, she, it, you, we, they} will not
{he, she, it} does not write		you, they			

The Present Indefinite Tense

(настоящее неопределенное время)

The Present Indefinite выражает обычное, повторное действие, Часто употребляется со словами *always всегда, usually обычно, every day (week, year) каждый день (неделю, год)* и т. д.:

We live in Moscow. Мы живем в Москве.

Утвердительная форма глагола в the Present Indefinite Tense совпадает с инфинитивом без частицы **to**:

to study - учиться; I study - я учусь.

В 3-м лице единственного числа к глаголу добавляется окончание **-s(-es)**:

to speak - he speaks, to see - she sees, to wash - she washes, to dress - she dresses, to do - he does, to pay - he pays, to study - he studies, to defend - he defends.

Вопросительная и отрицательная формы глагола в Present Indefinite образуются с помощью вспомогательного глагола *to do* в форме *do* или *does* (для 3-го лица единственного числа) и смыслового глагола в инфинитиве без частицы *to*. В вопросительном предложении вспомогательный глагол ставится перед подлежащим, а в отрицательном - после подлежащего, а между ним и смысловым глаголом ставится отрицательная частица **not**: Do we study the law?

Does he study the law?

She does not study the law.

We do not study the law.

The Past Indefinite Tense (прошедшее неопределенное время)

The Past Indefinite Tense выражает действие в прошлом. Обычно употребляется со словами *yesterday - вчера, the day before yesterday - позавчера, last year, month, week - в прошлом году, месяце, неделе, a month ago - месяц тому назад, the other day - на днях.*

Правильные глаголы образуют утвердительную форму в Past Indefinite путем прибавления окончания **-ed** к инфинитиву без частицы **to** для всех лиц единственного и множественного числа: *ask - asked, to study - studied.*

Утвердительная форма неправильных глаголов в Past Indefinite образуется особым способом и для каждого глагола приведена в таблице неправильных глаголов (см. приложение). Вопросительная и отрицательная формы в Past Indefinite образуются с помощью вспомогательного глагола **did** для всех лиц и чисел:

Did he enter the law faculty last year? Он поступил на юридический факультет в прошлом году? *He did not enter the law faculty last year.* Он не поступил на юридический факультет в прошлом году.

The Future Indefinite Tense (будущее неопределенное время)

The Future Indefinite Tense выражает будущее действие со словами **tomorrow - завтра, the day after tomorrow послезавтра, tonight - сегодня вечером, next year, month, week - в следующем году, месяце, неделе, in...days (hours) - через ... дней (часов) etc.**

Утвердительная форма в Future Indefinite образуется при помощи вспомогательного глагола **will** (для всех лиц) и инфинитива глагола без частицы **to**:

I will go to the court tomorrow. Завтра я пойду в суд.

He will go to the court next week. Он пойдет в суд на следующей неделе.

Вопросительная форма глагола в the Future Indefinite образуется путем вынесения вспомогательного глагола **will** перед подлежащим:

Will we go to the court tomorrow? Мы пойдем завтра в суд ?

Will he go to the court next week? Он пойдет в суд на следующей неделе ?

Отрицательная форма глагола в the Future Indefinite образуется при помощи отрицательной частицы **not**, которая ставится после вспомогательного глагола **will**.

We will not go to the court tomorrow. Мы не пойдем в суд завтра.

He **will not** go to the court next week. Он не пойдет в суд на следующей неделе.

Глаголы в Present, Past и Future Indefinite переводятся как совершенным, так и несовершенным видом глагола в настоящем, прошедшем и будущем времени соответственно.

Упражнение 15.

Прочитайте примеры и объясните, как образуются вопросительные формы.

Present Indefinite:

Do you study well?

Does he read English books?

Does she want to learn English?

Does it take you much time to get home?

Do they live near the Institute?

Past Indefinite:

Did you study English last year?

Did he (she) buy the book yesterday?

Did it take you much time to get home?

Did they come back the day before yesterday?

Future Indefinite:

Will you read the book tomorrow?

Will he (she) come back in a week?

Will it take you only 5 minutes to get home?

Will they leave for Moscow next week?

Упражнение 16.

Прочитайте и проанализируйте образование отрицательных форм.

Present Indefinite:

I do not (don't) speak French.

He (she) does not (doesn't) read German books.

It does not (doesn't) take me much time to get home.

We (you, they) do not (don't) live near the Institute.

Past Indefinite:

I did not (didn't) study English last year.

He (she) did not (didn't) spend the holidays in Minsk.

It did not (didn't) take me much time to get to the Institute.

We (you, they) did not (didn't) come home later than usually.

Future Indefinite:

I will not go for a walk in the evening.

He (she) will not (won't) be too tired after the trip.

It will not (won't) take you much time to get there.
We will not go to the country tomorrow.
You (they) will not (won't) come back to Minsk soon.

Упражнение 17.

Ответьте на вопросы.

What is your name?
How old are you?
Have you any sisters or brothers?
Are you a student of the University now?
Were you a student last year?
Do you know the Russian language?
Did you learn any foreign language at school?
What foreign language did you learn at school?

Упражнение 18.

Прочитайте и объясните образование вопросительных форм.

Present Continuous:

Am I reading this sentence correctly?
Is he (she) going home now?
Are you (we, they) studying Present Continuous now?

Past Continuous:

Was he (I, she) reading that sentence correctly?
Were you (we, they) studying Past Continuous at that time?

Future Continuous:

Shall I (we) be going there at once?
Will you (he, she, they) be studying Future Continuous at the next lesson?

Упражнение 19.

Раскройте скобки и поставьте глагол в нужную форму.

1. I never (to be) to Moscow. 2. She (to make) a report two days ago. 3. When you (to come)? 4. You (to read) this book? 5. When you (to read) it? 6. I just (to see) him. 7. We (to know) Peter since 1995. 8. They (to read) many books this year. 9. Who (to take) my book? 10. She (to speak) at the meeting today. 11. His brother (to finish) school last year. 12. They (to open) the window. 13. I (not to see) him since we finished school. 14. Why you (not to do) your homework?

Упражнение 20.

Прочитайте и проанализируйте образование отрицательной формы.

Present Continuous:

I am not taking a Russian lesson now.

He (she) is not (isn't) studying German.

We (you, they) are not (aren't) going home now.

Past Continuous:

I (he, she) was not (wasn't) doing my (his, her) home work then.

We (you, they) were not (weren't) living there in May.

Future Continuous:

I (we) shall not (shan't) be going there at once.

He (she, you, they) will not (won't) be watching TV tomorrow.

Упражнение 21.

Ответьте на вопросы.

What are you doing now?

Are you answering the questions?

Were you staying at home yesterday evening?

What were you doing then?

Were you watching TV at that time?

What was your mother doing when you came home?

Will you be having your supper at 8 o'clock?

What will you be doing at 8 o'clock tonight?

What did they do? What were they doing?

Упражнение 22.

Прочитайте и переведите следующий текст; ответьте на вопросы, стоящие после текста.

Yesterday Peter and Nick worked until 4 o'clock. They left the office a quarter of an hour later and walked to the canteen. They got there at 4.30. They finished dinner at 5.15. Then they went to see the Petrovs and listened to some of their new records. At 8 o'clock they said good night to the Petrovs and took the tram home. Peter got back to his apartment at 9 and listened to the news on the radio for a quarter of an hour. Nick went to the cinema and didn't get home till 12 o'clock.

What were Peter and Nick doing at 3.30?

Until what time did they work?

Were they working at 4 o'clock?

What did they do at a quarter past four?

What were they doing at 4.20?

What were they doing at 5?

When did they finish dinner?

Where did they go after leaving the canteen?

What did they do then?

What were they doing at the Petrovs' house?
At what time did they say good night to the Petrovs?
What were they doing at 8.15?
What time did Peter get home?
What did Peter do when he got home?
What was Peter doing at 9.10?
And what about Nick, where did he go?
Where was Nick at 10 o'clock?
When did Nick come home?

Упражнение 23.

Прочитайте и переведите предложения.

(1) She goes to the Institute every day. (2) Pete usually writes letters to his parents on Sundays. (3) Yesterday I came home late at night. (4) Ann will go to Moscow during the holidays. (5) I shall invite him to our evening party. (6) They discussed the question during the interval. (7) They were discussing the question during the interval. (8) It happened long ago. (9) We have our English classes twice a week. (10) There were a lot of people at the theatre. (11) I'll give you half an hour to finish this work. (12) Don't go out. It is raining. (13) He will be working in the library at this time tomorrow. (14) Does your friend live in the hostel or with his parents at home? (15) How long does your working day last? (16) Who(m) were you traveling with in the Caucasus? (17) Who took part in the discussion of the question? (18) We will not take part in this work.

Упражнение 24.

Прочитайте и переведите текст «A Week-day of Mr. Brown»; ответьте на вопросы, стоящие после текста.

Yesterday Mr. Brown woke at seven o'clock in the morning. He got up quickly and opened the window. He did his exercise. Then he went to the bathroom. He washed his hands and face. He brushed his teeth too. He did not take a cold shower. At half past seven he sat down to breakfast.

After breakfast his day's work began. He walked round to his office. It is not a long way off. It takes him little time to get there. He is never late.

Mr. Brown was busy at his office till one o'clock in the afternoon. Then he went to the canteen to have dinner. At two o'clock he was again at his office. His working day was over at five.

When did Mr. Brown wake yesterday?
What did he do then?

Why did he open the window?
 Where did he wash his hands and face?
 Did he brush his teeth and take a cold shower?
 When did he sit down to breakfast?
 When did his day's work begin?
 How does he get to his office?
 When did he go to the canteen to have dinner?
 When was he again at his office?
 When was his working day over?

Страдательный залог (The Passive voice)

Страдательный залог в английском языке употребляется, когда внимание говорящего сосредоточено не на субъекте, а на объекте действия. Глагол в страдательном залоге показывает, что подлежащее подвергается действию, а не само его выполняет.

Сравните:

He translates a book . Он переводит книгу.

The book is translated. Книгу переводят.

Страдательный залог образуется с помощью вспомогательного глагола *to be* в соответствующем времени, лице и числе и причастия II смыслового глагола, т. е. по формуле *to be + Participle II*.

Страдательный залог в формах показан в табл. 25.

The Indefinite Tense

Таблица 25

<i>Present Indefinite</i>	<i>Past Indefinite</i>	<i>Future Indefinite</i>
I am asked {he, she, it} is asked {we, you, they} are asked	{I, he, she, it} was asked {we, you, they} are asked	{I, we} shall be asked {he, she, it, you, they} will be asked
Меня спрашивают	Меня спрашивали	Меня спросят

Глагол в страдательном залоге можно переводить на русский язык тремя способами:

- 1) глаголом с окончанием -ся, -сь;
- 2) глаголом *быть* (в прошедшем и будущем времени) и краткой

формой причастия;

3) неопределенно-личной формой глагола.

При переводе следует выбирать тот способ, который лучше подходит в каждом отдельном случае. Примеры приведены в табл. 26.

Таблица 26

Present	Many houses are built in this city.	Много домов строится (строят) в этом доме.
Past	Many houses were built last year.	Много домов было построено (построили, строилось).
Future	Many houses will be built soon.	Много домов будет построено (будет строиться)

Особенности перевода пассивной конструкции

Следует помнить, что подлежащее в предложении с глаголом в страдательном залоге переводится на русский язык винительным или дательным падежом:

He was sent to the court. Его послали в суд.

He was sent a book. Ему послали книгу.

Времена группы Continuous

Времена группы Continuous образуются с помощью вспомогательного глагола *to be* в соответствующем времени, лице и числе и причастия I, т. е. по формуле *to be + Participle I (-ing)*. The Continuous (Active)

Таблица 27

Present	Past	Future
<i>Утвердительная форма</i>		
I am writing	I, he, she, it} was writing	I, we will be writing
He, she, it} is writing		He, she it, we, you, they} will be writing
We, you, they} are writing	we, you, they} were writing	

<i>Вопросительная форма</i>		
Am I writing?	Was {I, he, she, it} writing	Will {I, we} be wring?
Is {she, he, it } writing?		
	Were {we, you, they} writing?	
Are {we, you, they} writing?		Will {he, she, it, you, they} be writing?
<i>Отрицательная форма</i>		
I am not writing	I, he, she it} was not writing	I, we} shall not be writing
He, she, it} is not writing		
We, you, they} are not writing.	We, you, they} were not writing?	He, she, it, they, you} will not be writing

Времена группы Continuous употребляются для выражения действия, происходящего в какой-то определенный момент времени в настоящем, прошедшем и будущем. Этот момент может подразумеваться из контекста или может быть обозначен либо конкретным указанием на время, например: в 10 часов, либо указанием на другое однократное действие, например: когда мы вошли, когда мы вернулись и т.д.

В Present Continuous момент может быть выражен словами *now* *сейчас*, *at the present moment* *в настоящий момент*, *at this moment* *в этот момент*. Например:

We are working over this case now. Сейчас мы работаем над этим делом.

We were working over that case when he came in. Мы работали над тем делом, когда он вошел.

Глаголы, выражающие чувства: *to love* *любить*, *to like* *нравиться*, *to hate* *ненавидеть* и т. п.; восприятия: *to see* *видеть*, *to hear* *слушать*, *to feel* *чувствовать*, *to know* *знать*, *to remember* *помнить*, *to understand* *понимать* и т. п.; а также глаголы *to belong* *принадлежать*, *to contain* *содержать*, *to consist* *состоять*, *to possess* *обладать*, как правило, в форме Continuous не употребляются. Например:

Thank you, I feel much better now. Благодарю Вас, я чувствую себя гораздо лучше.

На русский язык времена группы Continuous переводятся глаголами несовершенного вида настоящего, прошедшего или будущего времени. Длительный характер действия передается словами *сейчас*, *в данный момент*, *в это время* и т. п.

Пассивный залог (The Continuous Tense)

(to be + being + Participle II) (табл. 28)

Таблица 28

Present	I am being written He , she, it } is being written We, you, they } are being written
Past	I, he, she, it } was being written We, you, they } were being written

В страдательном залоге the Future Continuous не употребляется. Три способа перевода страдательного залога справедлив и для перевода времен группы Continuous, но последние переводятся глаголом несовершенного вида. Например:

The book is being read. Книгу читают.

Упражнение 25.

Проанализируйте вопросы, заданные к следующему предложению :

The first Russian university was founded by Lomonosov in the 18th century.

Was the first Russian university founded by Lomonosov?

What was founded by Lomonosov in the 18th century?

What university was founded by Lomonosov in the 18th century?

Whom was the first Russian university founded by?

When was the first Russian university founded by Lomonosov?

Упражнение 26.

Прочитайте и проанализируйте способы перевода конструкций страдательного залога на русский язык.

(1) He was sent to Moscow
yesterday.

Вчера его послали в Москву.

(2) The letter was written two
days ago.

а) Это письмо было написано два
дня тому назад.

б) Это письмо написали два дня
тому назад.

(3) The watch will be repaired
tomorrow.

Эти часы отремонтируют
завтра.

Упражнение 27.

Прочитайте и переведите следующие предложения.

1) Our instituty was visited by a delegation of English students. 2) He was examined by a doctor and sent to the hospital. 3) All the exercises were done orally at the lesson. 4) He says that the meeting will be held in the hall.

Упражнение 28.

Прочитайте и переведите текст «Public Libraries in Great Britain», ответьте на вопросы, стоящие после текста.

There is a public library in every town in Great Britain. Anyone may become a member. Three books may be borrowed at a time but only two may be novels. If there are four persons in the family, they can take home twelve books. These books can be kept for a fortnight. If you can't finish reading your book, you may renew it for another fortnight. If the book you want is out, you may ask the librarian to keep it for you.

Most public libraries also have a reading-room and a reference-library. In the reading-room you can sit and read the daily papers and all the other important periodicals. In the reference-library there are encyclopedias, dictionaries, atlases and numerous other books. They may not be taken away.

- Are there public libraries in Great Britain?
- Can anyone use a public library?
- How many books may be borrowed at a time?
- How long can the books be kept at home?
- What must you do if you can't finish reading your book in lime?

Времена группы Perfect

Времена группы Perfect образуются с помощью вспомогательного глагола *to have* в соответствующем времени, лице и числе и причастия II смыслового глагола, т. е.: **to have + Participle II**

Образование The Perfect (Active) показано в табл. 29.

Таблица 29

<i>Present</i>	<i>Past</i>	<i>Future I</i>
<i>Утвердительная форма</i>		
I, we, you, they } have written He, she, it } has written	I, he, she, it, we, you, they } had written	I, we } will have written He, she, it, you, they } will have written
<i>Вопросительная форма</i>		

<i>Have</i> {I, we, you, they} written? <i>Has</i> {she, he, it} written?	Had {I, he, she, it, we, you, they} written?	Will {I, he, she, it, you, they, we} have written?
<i>Отрицательная форма</i>		
I, we, you, they} have not written He, she, it} has not written	I, he, she, it, we, you, they} had not written	I, he, she, it, you, they, we} will not have written

Времена группы Perfect употребляются для выражения действия законченного, завершеного к какому-то моменту времени в настоящем, прошедшем и будущем. The Present Perfect употребляется для выражений действия, законченного к настоящему моменту, связанного с настоящим своим результатом:

I have read the book.

Я прочитал эту книгу .

Действие закончилось к настоящему моменту, но результат действия налицо (книга прочитана). The Present Perfect употребляется с наречиями неопределенного времени: today - *сегодня*, this year - *в этом году*, this week - *на этой неделе*, already - *уже*, always - *всегда*, never - *никогда*, so far - *до сих пор*, ever - *когда-либо*, just - *только что*, often - *часто*, not yet - *еще нет*.
Напр.:

I have met him today.

Я встретил его сегодня.

The Past Perfect употребляется для выражения прошедшего действия, которое совершилось до определенного момента в прошлом. Этот момент может обозначаться:

1) обстоятельством времени с предлогом *by* - *к* (*by the beginning of, by the end of the month, by 10 o'clock etc.*). Напр.:

By the beginning of the trial the clerk had brought all diagrams. К началу заседания суда клерк принес все схемы;

2) другим (более поздним по времени) прошедшим действием в Past Indefinite:

They had translated the article when he came. Они уже перевели статью, когда он пришел.

The Future Perfect употребляется для выражения действия, которое будет закончено к какому-то моменту в будущем:

I shall have done all my work by seven o'clock. К семи часам я уже сделаю всю свою работу.

На русский язык времена группы Perfect переводятся глаголом

совершенного вида. The Present и Past Perfect переводятся глаголом, как правило, прошедшего времени, а the Future Perfect - глаголом будущего времени.

Времена группы Perfect в страдательном залоге

Образование страдательного залога времен группы Perfect показано в табл. 30.

Таблица 30

<i>to have + been + Participle II</i>	
Present	I, you, we, they + have been written He, she, it + has been written
Past	I, he, she, it, we, you, they + had been written
Future	I, he, she, it, you, they, we} + will have been written

Три способа перевода страдательного залога справедливы и для перевода времен группы Perfect, только последние, как правило, переводятся глаголом совершенного вида:

The work will have been finished by the end of the week. К концу недели работа будет закончена.

Прочитайте и запомните образование страдательного залога в настоящем совершенном времени.

Упражнение 29.

Прочитайте и переведите предложения, приведенные в таблице, обратите внимание на перевод пассивной конструкции.

<i>Present, Past and Future Perfect</i>	
<i>Active: "to have written"</i>	<i>Passive: "to have been written"</i>
<p>(1) <i>I have written the letter by now.</i></p> <p>(2) <i>He has translated the article into English</i></p>	<p>(1) <i>The letter has been written by now.</i></p> <p>(2) <i>The article has been translated into English.</i></p>
<p>(3) <i>I had written the letter by the time Petrov came.</i></p> <p>(4) <i>He had translated the article by then.</i></p>	<p>(3) <i>The letter had been written by the time Petrov came.</i></p> <p>(4) <i>The article had been translated by then.</i></p>
<p>(5) <i>I will have written the letter by 5 o'clock.</i></p> <p>(6) <i>He will have translated the article by the time you come.</i></p>	<p>(5) <i>The letter will have been 'written by 5 o'clock.</i></p> <p>(6) <i>The article will have been translated by the time you come.</i></p>

Упражнение 30.

Прочитайте и проанализируйте вопросительные формы.

Present Perfect:

Have you written the letter yet?

Has he worked here long?

How long have you lived in Moscow?

What have you done today?

Past Perfect:

Had you written the letter by 12 o'clock?

Had he worked here before he left for Gomel?

How long had you lived in Mogilyev before you came here?

What had you done before Petrov came?

Future Perfect:

Will you have written the letter by 8 o'clock tomorrow?

Will he have translated the text by the time we come?

How long will you have lived in Minsk by the first of May?

What will you have done by the time we come?

Упражнение 31.

Прочитайте и переведите предложения.

(1) They have read much about Britain. (2) She has never been to the USA. (3) I have seen this film. (4) He has just rung you up. (5) I had lived in Moscow before I came to Minsk. (6) We had passed our exams by the end of June. (7) We shall have passed our exams by the 25th of January. (8) My sister has returned from Bulgaria fresh and sunburnt. (9) We have lived in Minsk for 10 years. (10) I have not seen my sister since last year. (II) He said that he had not worked there before.

Модальные глаголы

Модальные глаголы выражают не само действие или состояние, а отношение к ним со стороны говорящего. С их помощью можно показать, что действие возможно или невозможно, обязательно или не нужно, вероятно или неправдоподобно, желательно и т.д. Модальными являются глаголы **can, may, must, ought, should, would, need**.

Особенностью модальных глаголов является то, что они:

- 1) не имеют полного самостоятельного значения и употребляются в сочетании с инфинитивом смыслового глагола (без частицы to);
- 2) не имеют инфинитива, причастия, герундия;
- 3) не имеют окончания -s в 3-м лице единственного числа настоящего времени;

4) не имеют формы прошедшего времени, кроме **can** и **may**

(**could**, **might**), и будущего времени;

5) образуют вопросительную и отрицательную формы без вспомогательного глагола **to do**:

May I take your dictionary?

He cannot drive a car.

Ниже приведены значения и варианты употребления модальных глаголов.

1. Глагол **can** имеет значение *мочь, обладать физической или умственной способностью*: **can** (настоящее время) *могу, может, можем* и т.д.; **could** (прошедшее время) *мог, могла, могло* и т.д. Напр.:

Even a child **can** lift it. Даже ребенок может поднять это (это легко сделать).

Can you speak English? Вы можете говорить по-английски?

Сочетание **to be able** - *быть в состоянии* - с последующим инфинитивом с частицей **to** является эквивалентом глагола **can** и восполняет его недостающие формы:

We'll be able to invite that witness only tomorrow. Мы сможем пригласить этого свидетеля только завтра.

2. Глагол **may** имеет значения *разрешения и возможности*: **may** (настоящее время) - *могу, может, можем* и т.д.; **might** (прошедшее время) - *мог, могли* и т.д. Напр.:

May I come in? Можно мне войти?

He **may** be at home. Он, может быть, дома

Сочетания **to be allowed** и **to be permitted** с последующим инфинитивом с частицей **to** являются эквивалентом глагола **may** и восполняют его недостающие формы в значении *мочь, иметь раз решение*.

He **was allowed** to come in. Ему разрешили войти.

3. Глагол **must** выражает необходимость, моральную обязанность и соответствует в русском языке словам *должен, нужно, надо*. Глагол **must** имеет только одну форму - настоящего времени:

You **must** do it yourself. Вы должны это сделать.

Наряду с глаголом **must** и взамен его недостающих форм употребляются эквиваленты **to have** (должен в силу обстоятельств), **to be** (должен в силу запланированности, намеренности действия). Следующий за ним инфинитив употребляется с частицей **to**:

He was put under arrest and we had to apply to the lawyer. Он был арестован и мы вынуждены были обратиться к адвокату.

4. Глагол **ought** выражает моральный долг, желательность действия

относящиеся к настоящему и будущему времени. На русский язык **ought** переводится словами *следовало бы, следует, должен*. После **ought** инфинитив всегда употребляется с частицей **to**:

You **ought** to see a doctor. Тебе следовало бы обратиться к врачу.

5. Глагол **should** в качестве модального глагола выражает обязанность, желательность действия, совет, рекомендацию. На русский язык **should** переводится как *следует, должен, обязан*:

You **should** know about it. Вам следует знать об этом.

6. Глагол **would** в качестве модального глагола может выражать:

а) обычные и повторяющиеся действия в прошлом (в этом значении он является синонимом выражению **used to**):

He **would** spend hours in the court room. Он обычно проводил многие часы в зале суда;

He **used to** spend hours in the court room. Он любил проводить многие часы в зале суда;

б) упорное нежелание выполнить какое-то действие:

I asked him to do it but he **wouldn't**. Я попросил его сделать это, но он ни за что не хотел;

в) присущее чему (кому)-либо свойство, характеристику (часто встречается в технической литературе)

Paper **would** burn. Бумага хорошо горит.

7. Глагол **need** может употребляться как модальный глагол и как правильный глагол. Как модальный глагол **need** имеет только одну форму. Он в основном употребляется в отрицательных предложениях:

You **need not** come here today. Тебе не нужно приходить сюда сегодня.

Упражнение 32.

Прочитайте и переведите предложения.

(1) What language can you speak? (2) May I use your dictionary? (3) Do you have to wear glasses? (4) Did you have to get up early yesterday? (5) What English songs can you sing? (6) I can never understand what he says. He speaks so fast. (7) The box is too heavy. I can't lift it. (8) Can you believe this story? (9) What can I do for you? (10) I can't help you now, but I'll be able to do it tomorrow. (11) I couldn't help you yesterday, but I can do it now. (12) I cannot go to the cinema after classes, I must go home. (13) You are wet through, you must change your dress. (14) I have a lot of things to do so I must be in a hurry. (15) The lecture is very interesting, we mustn't be late. (16) You must be tired after your hard work. (17) There is light in his window, he must be at home. (18)

May I look at your photos? (19) May I accompany you home? (20) May I see you again? (21) When may I see you again? (22) I can't find Tom at the university, he may be at home. (23) The letter was written and posted last week. (24) The work will not be finished next month. (25) An interesting film will be shown to you there. (26) Our house was built many years ago. (27) Will you be sent to Moscow to practice? (28) This newspaper is published in English. (29) All these houses cannot be built in three months.. (30) The man must be invited to our discussion, (31) These words can be learnt for ten minutes. (32) You may be asked this question during the lesson. (33) English can be spoken at the conference. (34) This mustn't be done badly. (35) Smoking is not allowed here. (36) The text must be translated into Russian.

Эквиваленты модальных глаголов (табл. 31).

Таблица 31

<i>Can</i>	<i>be able to</i>
I can swim well. I could swim well when I was a boy.	I am able to swim well. (могу, в состоянии) I was able to swim well when I was a boy. (мог. был в состоянии) I shall be able to swim well soon. (смогу, буду в состоянии)
<i>May</i>	<i>be allowed to, be permitted to</i>
You may stay here.	You are allowed (permitted) to stay here. (можно, разрешается) You were allowed (permitted) to stay here. (разрешили) You will be allowed (permitted) to stay here. (разрешат)
<i>Must</i>	<i>Have to, be to</i>
He must do it at once.	He has to do it at once. (нужно, вынужден, должен под нажимом обстоятельств) The train is to come at 7. (должен) He had to do it at once. (пришлось) The train was to come at 7. (должен был) He will have to do it at once. (придется)

Упражнение 33.

Прочитайте и проанализируйте вопросительные формы.

Can we do this work at home in the evening?

Who can do this work at home in the evening?

What can we do at home in the evening?

What work can we do at home in the evening?

Where can we do this work in the evening?

When can we do this work at home?

Упражнение 34.

Переведите предложения на английский язык:

1. Кто пришел? 2. Кто взял мою ручку? 3. Мы не встречались с 1990

года, не правда ли? 4. Они никогда не были в Лондоне. 5. Я знаю Бориса с детства. 6. Где вы были все это время? 7. Когда вы послали телеграмму? 8. Почему вы не перевели текст? 9. Пойдем в библиотеку.— Я только что был там. 10. Я уронила сумку, пожалуйста, подними ее. 11. Она не была в кино с прошлого месяца. 12. В прошлом месяце я видела ее два раза. 13. Этот дом был построен в 1975 году. 14. Московский университет был основан в 1755 году. 15. Где будет опубликована ваша статья? 16. Наш город посещает много туристов. 17. Деканат расположен на втором этаже. 18. Когда был построен ваш институт? 19. Ваш план будет обсужден на собрании. 20. Где студенты? Они сдают экзамены в аудитории 210. Я думаю, что экзамены будут сданы успешно. 21. С какого возраста детей начинают обучать музыке? 22. Уже построили новый мост через реку Свислочь? — Нет. Мост будет построен только в конце следующего года. 23. Илья Глазунов известен как художник-портретист.

Неличные формы глаголов

В английском языке глаголы имеют четыре основные формы: 1) инфинитив, 2) прошедшее время, 3) причастие II, 4) причастие I. У правильных глаголов вторая и третья формы совпадают (оканчиваются на **-ed**). Каждый неправильный глагол имеет свои формы Past Indefinite и причастия II, у отдельных глаголов вторая и третья формы иногда тоже совпадают, но не оканчиваются на **-ed**. Четвертая форма (причастие I) у всех без исключения глаголов образуется с помощью окончания **-ing**, прибавляемого к основе глагола (инфинитив без частицы **to**).

Формы инфинитива (табл. 32).

Таблица 32

	<i>Active</i>	<i>Passive</i>
<u>Indefinite</u>	to help	to be helped
<u>Continuous</u>	to be helping	_____
<u>Perfect</u>	to have helped.	to have been helped

1. The Indefinite Infinitive Active и Passive употребляется для выражения действия, одновременного с действием, обозначенным глаголом-сказуемым в предложении, в настоящем, прошедшем и будущем времени:

I am glad to help him.	Я рад помочь ему.
I was glad to help him.	Я был рад помочь ему.
I'll be glad to help him.	Я буду рад помочь ему.
I am glad to be helped.	Я рад, что мне помогают.

2. The Continuous Infinitive Active употребляется для выражения действия в процессе его развертывания, происходящего одновременно с действием, обозначенным глаголом-сказуемым в предложении:

I am glad to be helping him.	Я рад, что сейчас помогаю ему.
------------------------------	--------------------------------

It was pleasant to be helping him again. Было приятно снова помогать ему.

3. The Perfect Infinitive Active и Passive употребляется для выражения действия, которое предшествует действию, обозначенному глаголом-сказуемым в предложении:

I am glad to have helped him. Я рад, что помог ему.

I am glad to have been helped. Я рад, что мне помогли.

Синтаксические функции инфинитива (табл. 33).

Таблица 33

	Пример	Перевод
<u>Subject</u> (<u>подлежащее</u>)	Never to study at night was Judy's new unbreakable rule. To be helping him was natural.	Никогда не работать ночью стало новым нерушимым правилом для Джуди. Помогать ему было естественным делом.
<u>Object</u> (<u>дополнение</u>)	He was pleased to be given a chance to see her again. They advise us not to be late.	Он был доволен тем, что ему дали возможность снова увидеть ее. Они советуют нам не опаздывать.
<u>Attribute</u> (<u>определение</u>)	He was one of the very few men to have seen everything with his own eyes. He was the last to realize the danger. The idea was to follow them secretly	Он был одним из немногих, кто видел все своими глазами. Он был последним, кто осознал опасность. Идея заключается в том, чтобы следовать за ними тайком.
<u>Part of the compound nominal predicate</u> (<u>часть составного именного сказуемого</u>)	Our aim is to finish the work in time and successfully.	Наша цель состоит в том, чтобы закончить работу вовремя и успешно.
1. of purpose (цели)	1.He came one day to my office to see me.	Однажды он пришел ко мне в офис, чтобы увидеть меня.
2. of result (результата)	2.He was clever enough to admit it.	Он был достаточно умен, чтобы признать это.
3. of comparison (сравнения)	3.She opened her mouth as if to speak.	Она открыла рот, как будто что-то хотела сказать.
4. of attendant circumstances (сопутствующих обстоятельств)	4.At the age of 17 the boy left for South Africa never to return home.	В возрасте семнадцати лет мальчик уехал в Южную Африку, чтобы никогда не вернуться.

Инфинитивный оборот с предлогом *for*

Инфинитивный оборот с предлогом **for** представляет собой сочетание предлога **for** с существительным в общем падеже или местоимением в объектном падеже и инфинитива. Инфинитив показывает, какое действие должно быть совершено лицом, обозначенным существительным или местоимением. Этот оборот переводится на русский язык придаточным предложением обычно с союзом *что, чтобы*:

He waited for her to speak. Он ждал, что она заговорит.

Объектный инфинитивный оборот (табл. 34).

Таблица 34

subject +	finite verb +	object +	the infinitive with or without the particle "to"
подлежащее +	глагол-сказуемое +	дополнение +	инфинитив с частицей to или без нее
I	know	him	to study two foreign languages.
I	saw	her	sing at the concert.

В английском языке суждение, мнение, предложение о чем-то или о ком-то можно выразить двумя способами:

1) сложноподчиненным предложением с дополнительным придаточным предложением:

We know that Professor V. is a good specialist in this field. Мы знаем, что профессор В. – хороший специалист в этой сфере;

2) простым предложением со сложным дополнением, которое представляет собой сочетание существительного с инфинитивом. На русский язык сложное дополнение с инфинитивом переводится точно так же, как и сложноподчиненное предложение с дополнительным придаточным предложением:

We know **Professor V. (him) to be** a good specialist. Мы знаем, что **профессор В. (он)** – хороший специалист в этой области.

Сложное дополнение с инфинитивом употребляется после следующих глаголов: **to know** – знать, **to want** – хотеть, **to find** – находить, устанавливать, **to like** – любить, нравиться, **to think** – думать, **to believe** – полагать, **to assume** – допускать, **to consider** – считать, **to expect** – предполагать, **to allow** – позволять, **to cause** – заставлять и др.

They expect **the trial to be over** soon. Они предполагают, что заседание суда скоро закончится.

Особенностью употребления сложного дополнения с инфинитивом является то, что после некоторых глаголов опускается частица **to** перед инфинитивом. К ним относятся глаголы чувственного восприятия: **to feel** – чувствовать, **to hear** – слышать, **to see** – видеть, **to watch** – наблюдать, **to notice** – замечать, **to let** – позволять, **to make** – заставлять :

The students heard **the Professor speak** about his experimental work. Студенты слышали, как профессор говорил о своей экспериментальной работе.

He made **us do** this work. Он заставил нас сделать эту работу.

Субъектный инфинитивный оборот (табл. 35).

Таблица 35

Subject +	Finite verb +	the Infinitive
подлежащее +	глагол-сказуемое +	Инфинитив
The delegation	is reported	to come on Monday
They	seem	to know the lesson well

В английском языке суждение, мнение, предложение о чем-то или о ком-то можно выразить двумя способами:

1) сложноподчиненным предложением:

It is known that he is a good specialist. Известно, что он хороший специалист;

2) простым предложением со сложным подлежащим, которое включает имя существительное или местоимение и инфинитив; инфинитивный оборот “сложное подлежащее” употребляется после следующих глаголов в пассивном залоге: **to know** – знать, **to say** – говорить, **to report** – сообщать, **to find** – находить, **to assume, to suppose** – предполагать, **to consider, to think** – думать и др.

He is known to be a good specialist. Известно, что он хороший специалист.

Перевод таких предложений следует начинать со сказуемого и переводить его неопределенно-личным предложением - *известно, предполагают, установлено, считают* и т.д., за которым следует придаточное предложение, вводимое союзом *что*.

Возможен и другой способ перевода таких предложений (начиная с подлежащего): Он, как известно, хороший специалист.

Глагол-сказуемое может быть и в действительном залоге, если употребляются глаголы **to seem, to appear** – *казаться, по-видимому, очевидно*, **to prove, to turn out** – *оказываться*, **to happen** – *случаться*:

They seem to work very hard. Они, кажется, много работают.

Глагол-сказуемое может быть составным: **to be likely** – *вероятно*, **to be unlikely** – *маловероятно*, **to be sure, certain** – *несомненно, обязательно*.

Our professor is likely to take part in this discussion. Наш профессор, вероятно, примет участие в этом обсуждении.

Упражнение 35.

Переведите предложения, обращая внимание на инфинитив; определите формы инфинитива.

I am happy to help you.

I am glad to have helped him.

He was glad to have been helped.

I am glad to be helping them.

I am glad to be helped.

Упражнение 36.

Определите в следующих предложениях форму и функцию инфинитива.

1. To be presented with flowers was very pleasant for her. 2. To have been informed about her arrival was a real pleasure for him. 3. The article is difficult to translate. Will you help me? 4. He was sorry to have been arguing with them so long. 5. I found it utterly cruel to offer the man to swim, when he was not in good condition. 6. This is a chance not to be missed. 7. He was one of the very few men to have seen everything with his own eyes. 8. You'd better wait outside so as to be at hand if I want your help. 9. The European championship in figure-skating was exciting enough to be followed with great interest. 10. She opened her eyes wide as if to be told something horrible. 11. He turned to look at me with those kind and candid blue eyes of his. 12. I have come here not to be insulted but to talk to you as a friend. 13. Judy was happy to continue her education. 14. To have seen Judy was enough for her guardian. 15. He was hungry but his first desire was to be shaven.

Упражнение 37.

Поставьте инфинитив, приведенный в скобках, в нужную форму.

1. Your watch will (repair) by Tuesday. 2. I'd like (go) home early today. 3. She seems (have) a shower, I can hear the water running. 4. It's important (listen) to people. 5. She hopes (choose) for the national team. 6. You should (tell) me you were ill. 7. He doesn't like (interrupt) while he is working. 8. I'm glad (see) her. 9. She was sorry (not to see) Bill.

Упражнение 38.

Перепишите предложения согласно модели Has she lost weight? - She seems to have lost weight. People know him to be kind-hearted. - He is known to be kind-hearted.

Is he waiting for someone?

He appears ...

People know him to be a very generous man.

He ...

Is Tom worried about something?

Tom seems ...

He is a ruthless businessman.

He is known to be ...

Does Ann like Jack?

She appears ...

Has that car broken down?

It seems ...

Is that man looking for something?

That man seems ...

Упражнение 39.

Переведите предложения, обращая особое внимание на объектный инфинитивный оборот.

1. He wanted us to visit the art exhibition. 2. I expect you to tell me everything. 3. I suppose her to be about 50. 4. The teacher does not consider him to be a good student. 5. The engineer expected the work to be done in time. 6. We know him to have graduated from the University two years ago. 7. Everybody knows him to be writing a new book. 8. Did you want the plan to be improved? 9. She felt somebody look at her. 10. We heard him come in and close the door behind him. 11. She watched the boy buy a newspaper, open it, look it through and then throw it away. 12. I heard him mention my sister's name. 13. She saw her son fall. 14. He likes his son to play in the garden. 15. The students heard the bell ring. 16. You can't make me believe all these stories to be true. 17. In spite of bad weather the instructor made the sportsmen continue their training.

Упражнение 40.

Переведите предложения, обращая особое внимание на субъектный инфинитивный оборот.

1. The lecture was said to be very interesting. 2. The members of the committee are reported to come to an agreement. 3. He proved to be a good teacher. 4. This school is considered to be the best in the town. 5. The weather appears to be improving. 6. The doctor happened to be there at the time of the accident. 7. She seems to be waiting for you. 8. Lake Baikal is said to be the deepest in the world. 9. This picture proved to be the most interesting at the exhibition. 10. These two scientists happened to work at the same problem.

Упражнение 41.

Переведите предложения на английский язык.

1. Затем они услышали звонок. “Кто это может быть?” - спросила мама. 2. Катя сидела в кресле и наблюдала, как ее старшая сестра поливала цветы. 3. Я видела, как Том покупал билеты на концерт. 4. Мама заставила меня уйти домой с вечеринки в 10 часов (оставить вечеринку). 5. Ты бы хотел, чтобы я ушел сейчас? 6. Думаю, что я знаю, почему она заставляет тебя приходить сюда каждый день. 7. Она чувствовала, что он стоит рядом. 8. Ты бы хотел, чтобы я научился танцевать? 9. Кто-нибудь слышал, как он пел? 10. Что заставило тебя так поступить? 11. Моя дочь любит, когда я ей читаю. 12. Он обещал принести мне свежие газеты. 13. Вас просят подняться наверх. 14. Его речь на собрании была такой интересной, что о ней потом много говорили. 15. Я был слишком занят, чтобы написать тебе. 16. Это слишком хорошо, чтобы быть правдой. 17. Эти дома слишком малы, чтобы быть различимыми отсюда. 18. Было слишком темно, чтобы мы могли что-нибудь разглядеть. 19. Она достаточно умна, чтобы все понять. 20. Его очень трудно убедить. Он слишком упрям. 21. Говорят, что Брауны

уехали из города. 22. Мне не нравится, когда меня прерывают. 23. Невозможно понять, что ты говоришь. 24. Очень мило с твоей стороны, что ты пришел. 25. Кажется, погода меняется. 26. Я рад, что купил эту книгу. 27. Она хотела сразу получить ответ. 28. Он был счастлив тем, что много лет работал со знаменитыми учеными.

Причастие (The participle)

Причастие является неличной формой глагола, которая обладает свойствами глагола, прилагательного и наречия. Подобно прилагательному, причастие может быть определением к существительному или именной частью составного сказуемого:

a broken cup - разбитая чашка

a cup was broken - чашка была разбита

Подобно наречию, причастие может быть обстоятельством, характеризующим действие, выраженное сказуемым:

Reading the text he wrote out new words. Читая текст, он выписывал новые слова.

Подобно глаголу, причастие имеет видовременные и залоговые формы, может иметь прямое дополнение и определяться наречием. В английском языке существует два вида причастий: **Participle I** и **Participle II**.

Participle I образуется путем прибавления окончания **-ing** к основе глагола:

to speak - speaking, to stop - stopping, to begin - beginning,
to travel - traveling, to drive - driving, to lie - lying.

Participle II правильных глаголов образуется путем добавления окончания **-ed** к основе глагола:

to ask - asked, to train - trained.

Participle II неправильных глаголов образуется особыми способами; это третья форма неправильных глаголов:

to give - given, to build - built.

Все другие сложные формы **Participle I** образуются с помощью вспомогательных глаголов **to be** или **to have** и **Participle II** смыслового глагола.

Формы причастий (табл. 36).

Таблица 36

<i>Participles</i>	<i>Active</i>	<i>Passive</i>
Participle I	Developing	being developed developed
Participle II Perfect Participle	having developed	having been developed

Функции причастия в предложении (табл. 37).

Таблица 37

<i>Participle I</i>			<i>Participle II</i>
Indefinite	Active	Passive	
	Changing 1) определение: изменяющий(ся) 2) обстоятельство: изменяя(сь)	Being changed 1) определение: изменяющийся 2) обстоятельство: будучи измененным	Changed 1) определение: изменяемый; измененный 2) обстоятельства: когда (его) изменили; так как (его) изменили
Perfect	having changed обстоятельство: изменив(шись)	Having been changed Обстоятельство: когда (его) изменили После того как (его) изменили	

Упражнение 42.

Переведите предложения.

1. Great Britain, having the full name the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, is one of 12 member states of the European Community. 2. The British Isles, situated on two large islands, have the total area over 244000 square kilometres. 3. Making a tour round the town, we enjoyed every minute of it. 4. Being a symbol of English traditions, Westminster Abbey is the place of coronation of nearly all kings and queens. 5. Having made a videofilm about England, she showed it to her friends. 6. When opening the Parliament, the Queen sits on the throne. 7. Being the majority party leader, the Prime Minister is appointed by the Queen. 8. Having accepted the invitation with pleasure, we made a tour round the Houses of Parliament. 9. Knowing nothing about Britain's changeable weather, he didn't take his umbrella. 10. The weather, changing very often, is a constant topic of conversation in England. 11. Being a small country Great Britain, has a highly developed industry. 12. Great Britain, washed by the Atlantic Ocean, is separated from the European continent by the North Sea and the English Channel.

Упражнение 43.

Поставьте глагол, приведенный в скобках, в нужную форму.

1. The British Isles (to consist) of two large islands, have their total area over 244000 square kilometres.
2. (To accept) the invitation, we made a tour round the Houses of Parliament.

3. The weather, (to change) very often, is a constant topic of conversation in England.
4. (To be) a constitutional monarchy, Great Britain is governed by the Parliament.
5. The British Isles, (to separate) from the European continent, are washed by the Atlantic Ocean, the Irish Sea, the North Sea and the English Channel.
6. The Prime Minister is the majority party leader, (to appoint) to this post by the Queen.
7. (To situate) on the British Isles, the United Kingdom is made up of four countries.
8. The mountains, the Atlantic Ocean and warm waters of the Gulf Stream influence the climate of the British Isles (to make) it mild the whole year round.
9. (To be) mountainous, the North of Scotland is called the Highlands.
10. The South, (to have) beautiful valleys and plains, is called the Lowlands.
11. The House of Commons is the real (to govern) body of the United Kingdom.
12. There is no (to write) constitution in Great Britain, only precedents and traditions.
13. (To make) a videofilm about England, she showed it to her friends.
14. (To know) as one of the largest producers and exporters of machinery, electronics, textile, aircraft and navigation equipment, Great Britain has a highly developed shipbuilding industry.

Упражнение 44.

Объедините предложения, используя причастия I или II.

Model: The government is usually formed by the political party. It is supported by the majority in the House of Commons. – The government is usually formed by the political party, supported by the majority in the House of Commons.

1. Great Britain is situated on the British Isles. It consists of two large islands and about five thousand small islands. 2. The Prime Minister is the majority party leader. He is appointed by the Queen. 3. The weather changes very often. It is a constant topic of conversation in England. 4. Great Britain is a highly developed industrial country. It is known as one of the largest producers and exporters of machinery, electronics, textile, aircraft and navigation equipment. 5. The United Kingdom is situated on the British Isles. It is made up of four countries. 6. The British Isles consist of two large islands and about five thousand small islands. They have their total area over 244000 square kilometres. 7. Great Britain is a constitutional monarchy. It is governed by the Parliament. 8. The British Parliament consists of two chambers. It governs the country. 9. The North of Scot-

land is mountainous. It is called the Highlands. 10. The South has beautiful valleys and plains. It is called the Lowlands. 11. The British Isles are separated from the European continent by the English Channel. They are washed by the Atlantic Ocean, the Irish Sea and the North Sea. 12. We made a tour round the town. We visited Westminster Abbey. 13. The Thames is the deepest river in Great Britain. It is the most important one. 14. We have accepted the invitation with pleasure. We made a tour round the Houses of Parliament.

Герундий (The gerund)

Герундий — это неличная форма глагола, обладающая свойствами как существительного, так и глагола.

Герундий выражает действие, представляя его как название процесса, и образуется путем прибавления окончания к основе глагола. В русском языке нет формы глагола, соответствующей английскому герундию. Подобно существительному, герундий может быть в предложении подлежащим, частью сказуемого, прямым дополнением; перед ним может стоять предлог в функции определения или обстоятельства и, наконец, герундий может иметь в качестве определения существительное в притяжательном общем падеже или притяжательное местоимение.

Подобно глаголу, герундий имеет видовременные и залоговые формы, прямое дополнение и может определяться обстоятельством выраженным наречием.

Формы герундия (табл. 38).

Таблица 38

<i>Tense</i>	<i>Active</i>	<i>Passive</i>
Indefinite Perfect	Driving having driven	being driven having been driven

Синтаксические функции герундия (табл. 39).

Таблица 39

<i>Function</i> (функция)	<i>Example</i> (пример)	<i>Translation</i> (перевод)
Subject (подлежащее)	Smoking is not allowed here.	Курить (курение) здесь не разрешается.
Predicative (предикатив)	His hobby is driving a car.	Его любимое занятие – водить (вождение) машину.
Object (дополнение)	a) The car needs repairing. b) They spoke about their travelling.	a) Машина нуждается в ремонте. b) Они говорили о своей поездке.
Attribute (определение)	There are different ways of obtaining this substance.	Существуют различные способы получения этого вещества.
Adverbial modifier (обстоятельство)	After receiving good results they stopped experiments.	Получив (после того как получили) хорошие результаты, они прекратили эксперименты.

Упражнение 45.

Переведите предложения; определите функцию герундия.

1. The governments of all states are responsible for saving peace. 2. The conference resulted in establishing diplomatic relations between the countries. 3. She dreams of speaking French well. 4. Walking fast is a good exercise. 5. It's useless trying to persuade him. 6. It's very dull discussing the same thing from early morning till late at night. 7. There is no denying the fact. 8. His main occupation is reading historical novels. 9. We are all for accepting your suggestion. 10. They stopped arguing. 11. Avoid lying in the sun! 12. The suit needs cleaning.

Упражнение 46.

Закончите предложение, используя герундий, согласно модели

Don't discuss it. It's not worth... Don't discuss it. It's not worth discussing.

I advise you to read the book. The book is worth...

Go and see the film. The film is worth...

That's a good song. Let's listen to it. The song is worth...

It isn't important, you needn't argue about it. It isn't worth...

Mention this fact by all means. The fact is worth...

Don't worry about it. It is not worth....

Упражнение 47.

Переведите предложения и определите неличную форму глагола (герундий или причастие I).

Being in London I couldn't help him.

While staying in London he visited the British Museum.

His colleagues living in London, Louis wrote to them about his discovery made in France.

Being appointed head of the department, Dr. Blume resumed his work on atomic collisions.

Dr. Blume's being appointed head of the department was quite unexpected.

They objected to the data being published before all the experiments were completed.

Some of the problems not being solved, our group had difficulties in proceeding with the work.

Упражнение 48.

Переведите предложения.

1. I hate interrupting people. 2. I hate being interrupted. 3. Betty hates disturbing people. 4. George hates being disturbed when he is watching TV. 5. Lawrence is against sending them the document. 6. Lawrence is against being sent to Belgium. 7. William likes being read to. 8. William likes reading detective stories. 9. Philip mentioned visiting them from time to time. 10. Philip mentioned having been visited by a stranger. 11. Charles denies having been helped.

КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ
ДЛЯ ФАКУЛЬТЕТА СОЦИАЛЬНЫХ НАУК
Контрольная работа № 1
Вариант 1

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. A different type of understanding helps sociologists to analyse the most unusual forms of human behaviour.
2. To get better results in scientific research sociologists study statistics.
3. Today's homeless persons tend to be younger and include growing numbers of families without any shelter.
4. The greatest number of observations about sociological theory was made by Henry Spencer.
5. Source of wisdom of an individual is less reliable than common sense.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. Sociologists consider people social animals and they have to examine human relations.
2. We should remember about drug education to prevent the growth of drug-abuse in our country.
3. Many people go to special psychological centers where they can have help of a specialist.
4. The teenager committed the suicide because nobody was able to understand him.
5. We need not speak about high crime-rate, it is evident in modern society.

III. Перепишите и переведите предложения; укажите функцию глаголов «to be» и «to have» (смысловый глагол, вспомогательный глагол, модальный глагол).

1. A sociologist has a distinctive way of examining human interactions.
2. In human society newspapers, television and radio are usual sources of information.
3. At present we are to recognise the changing role of a woman in society.
4. Sociological theory has established the statements, concepts to explain problems, actions or behaviour.
5. During the years of persecution and anticlerical activity believers had to conceal their faith.

IV. Перепишите и переведите предложения, выпишите глаголы – сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. An effective theory will have both explanatory and predictive power.
2. The first founder of sociology as a science was Auguste Comte (1798 - 1857).
3. A key element in scientific method is planning.
4. Many psychologists have expressed the idea of people's identities.
5. Nowadays researches are emphasizing the importance of early socialization.
6. Race and gender are given much importance in our society.
7. Emile Durkheim developed a fundamental thesis to understand all forms of society through intensive study of group behavior.
8. The works of art and buildings were confiscated from the Church during the years of communism.
9. Social sciences will be given more attention in the course of public education.
10. The writers of American declaration were thinking about those who had political power in 1789.
11. Modern women's movement for equal rights began in 1960's.
12. The Holy Bible gives answers to the ultimate questions of existence.
13. The population of the remote territories did not have the ability to influence politicians and the political order.
14. Family as a cultural universal unit had been studied before the science sociology appeared.
15. The term "authority" refers to power that has been institutionalized.

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. The most difficult task for sociologists is to provide explanations for different types of human behaviour.
2. Nowadays more and more people apply for psychological help.
3. Younger generation is more susceptible to drugs.
4. The problem of church property is not less acute today.
5. Creative thinking of a psychologist helps to draw the brighter examples of human interactions.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. There are five steps in scientific method that researches must follow in developing theories.
2. Unfortunately some people can not find job because of their deficiency.
3. Even after the Declaration of Independence the native Americans were not able to protect their rights.
4. Speaking about the sociological theory we should mention macrosociology and microsociology.
5. Not long ago women were not allowed to vote.

III. Перепишите и переведите предложения; укажите функцию глаголов «to be» и «to have» (смысловый глагол, вспомогательный глагол, модальный глагол).

1. Social science is the studying of various aspects of human society.
2. As a field of study sociology has extremely broad scope.
3. Nowadays we have to restore such values as religious moments and temples.
4. Christianity is based on the life and teaching of Jesus Christ.
5. Sociologists and psychologists are trying to define the functions of religion in a contemporary society.

IV. Перепишите и переведите предложения, выпишите глаголы - сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. Social institutions are organized patterns of beliefs and behaviour.
2. Herbert Spencer dominated scholarly thinking in his time.
3. Sociologists make a useful distinction between elements of material and nonmaterial culture.
4. Specialists have studied cases when children were raised in isolation.
5. German philosopher Max Weber greatly contributed to the scientific study of society.
6. Religion will survive in the private of individual and family life and on a personal level.
7. Sociologists have been influenced by the crime-rate between teenagers.
8. Nationalism is based on the devotion to one's nation.
9. At that time researches were emphasizing the importance of early socialization experiences for humans.
10. The figures of statistics will be carefully tested by researches.

11. When a person becomes a drug-addict he loses family, job and friends.
12. Not long ago women did not have the equal right with men.
13. Children are being taught to take care of the environment.
14. We should think of the changing surface of our planet .
15. Sciences are commonly divided into social and natural.

Контрольная работа № 2

Вариант 1

I. Перепишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. In our daily life we rely on common sense to get us through unfamiliar situations.
2. We cannot consider social problems from a few aspects.
3. Let's define the main principles in developing useful research.
4. What makes people commit crimes?
5. It was interesting to give definition to the concept of human environment.

II. Перепишите предложения и переведите их; подчеркните причастия I и II, определите их функцию.

1. Having considered the social problem from all the points they came to a definite conclusion.
2. The growing number of sociological centers provides the development of this science.
3. Analyzing the problem of socialization he discovered the nature of individuality.
4. Particular attention is given to the practical and ethnical challenges.
5. Genocide is associated with physical extermination of people.

III. Перепишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. The definition of the situation molds the thinking and the personality of the individual.
2. The investigation will begin by considering how social interaction shapes the way we view around us.
3. Maintaining objectivity and integrity in research is one of the sociological principles.

4. In conducting research, sociologists must practice value neutrality in Max Weber's phrase.

5. Values influenced people's behavior and served as criteria for evaluating the actions of others.

IV. Прочитайте и переведите текст «What is Sociology?».

The sociologist has a distinctive way of examining human interactions. *Sociology* is the systematic study of social behavior and human groups. It focuses primarily on the influence of social relationships upon people's attitudes and behavior and on how societies are established and change. As a field of study, sociology has an extremely broad scope and it deals with families, gangs, business firms, political parties, schools, religions, labor unions, etc. It is concerned with love, poverty, conformity, discrimination, illness, alienation, overpopulation and community.

The sociological perspective. In human society newspapers, television and radio are the usual sources of information about such groups and problems. However, while the basic function of journalists is to report the news, sociologists bring a different type of understanding to such issues. The perspective of sociology involves seeing through the outside appearances of people's actions and organizations.

One major goal of this perspective is to identify patterns of and influences social behaviour. For example, sociologists study the passionate desire of movie or rock fans to see in person, to talk with, even to grab the clothing of a star. Why do people feel this need so powerfully?

V. Ответьте на вопросы.

1. What does a sociologist have?
2. What is sociology concerned with?
3. What are the usual sources of information in human society?

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. When sociologists wish to study a possible cause-and-effect relationship they may conduct experiments.
2. To make a conclusion means to test all the facts, events and statistics.
3. It was unjust to limit the rights of minorities.
4. Why not pay attention to the problem of religion?
5. Scientists must have studied the consequences of drug-abuse.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните причастия I и II, определите их функцию.

1. Scientific method is a systematic organized series of steps that ensures maximum objectivity.

2. Increasing role of women in society changes social positions of males and females.

3. Having fixed social reality they took a different view of everyday behavior.

4. A survey is a study which provides sociologists with information concerning people's behavior and their state of mind.

5. They were developing the idea of earlier socialization at that time.

III. Перепишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. After defining the purpose of research psychologists investigate the individuality.

2. Many bright examples illustrate the workings of scientific method.

3. The important role of negotiation in social interaction is apparent in examining the elements of social structure.

4. Preserving confidentiality is the main research principle of a sociologist.

5. Questionnaires have the advantage of being cheaper.

IV. Прочитайте и переведите текст «Sociology and social sciences».

The *science* refers to the body of knowledge obtained by methods based upon systematic observations. The sciences are commonly divided into natural and social sciences. *Natural science* is the study of the physical features of nature and ways in which they interact and change. Astronomy, biology, chemistry, geology and physics are all natural sciences. *Social science* is the study of various aspects of human society. The social sciences include sociology, anthropology, economics, history, psychology and political sciences.

These academic disciplines have a common focus on the social behaviour of people, yet each has a particular orientation in studying such behaviour. Anthropologists usually study cultures of the past and preindustrial societies that remain in existence today. Economists explore the ways in which people produce and exchange goods and services. Historians are concerned with the people and events of the past and their significance for us today. Political scientists study international relations, the workings of government and the exercise of power and authority. Psychologists investigate personality and individual behavior. In contrast with other social sciences, sociology emphasizes the influence that society has on people's attitudes and behavior. Humans are social animals;

therefore, sociologists scientifically examine our social relations with other people.

V. Ответьте на вопросы.

1. What are the sciences commonly divided into?
2. What is social science?
3. What do psychologists study?

ДЛЯ ЮРИДИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА

Контрольная работа № 1

Вариант 1

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. The plaintiff's burden of proof is greater in a criminal case than in a civil case.
2. Most of the questions will be answered sooner or later in the course of questioning by the lawyers.
3. One of the most important figure in the British legal system is a solicitor.
4. The more severe is crime, the harsher is punishment.
5. Capone is possibly the best-known of all American gangsters, though by no means the most important.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. Traces may be left in the form of clothing , shoe impressions , fingerprints , blood stains.
2. The investigating officer should know the methods of finding , gathering , preserving and transporting evidence.
3. A person who can give information about the crime or the criminal is called a witness.
4. Prisoners in Holland are allowed to wear their own clothes and keep personal possessions.
5. All jury members must be present in court when the verdict is given.

III. Перепишите и переведите предложения; укажите функции глаголов "to have" и "to be" (смысловой глагол, вспомогательный глагол, эквивалент модального глагола).

1. He has been released from prison on probation.
2. Criminology has many practical applications.
3. The cruel principle of revenge meant that criminals had to receive as punishment precisely those injures and damages they had inflicted upon their victims.
4. The witnesses have identified the criminal as the perpetrator of the criminal acts.

5. Once there is sufficient evidence , the police have to decide whether a detained person should be charged with the offence.
6. The system of panel institutions is to be reformed.
7. Criminology is a social science dealing with the nature and causes of crime.
8. He was questioned by the police for six hours.
9. The job of a juror is to listen to all the evidence and to decide the facts.
10. The value of physical evidence is based on the law of probabilities.

IV. Перепишите и переведите предложения; выпишите глаголы-сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. The police and other law enforcement agencies investigate crimes and offences.
2. The policeman arrested a man who had killed a young woman.
3. If a person in Britain has a legal problem he will go and see a solicitor.
4. He is being kept in custody.
5. After both sides of the case had been heard the boy was found guilty.
6. Coroners have medical or legal training (or both) and inquire into violent or unnatural death.
7. The police are investigating the murder.
8. If you want to recover your debts , your case will be heard in the County Court.
9. Since the 18-th century various scientific theories have been advanced to explain crime.
10. They hit the man on the head as he was walking along the street and stole all his money.
11. The number of young people who committed crimes has risen sharply in recent years.
12. He was accused of murder.
13. The lawyer who actually presents the case in court is called a barrister.
14. He parked his car in the wrong place and was fined.
15. In some countries murderers are executed but other countries have abolished the death penalty.

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. Capital punishment may not be the ideal answer , but it is better than nothing.

2. Ancient laws represented an advance on earlier tribal customs , because the penalty could not be harder than the crime.

3. Blacks were punished more severely for many crimes than whites in early American colonies.

4. The more severe is punishment , the more assertive influence it has.

5. It was one of the most difficult cases , but the investigator manage to detect the criminal.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. In Scotland where the jury consists of 15 people , the verdict may be reached by a simple majority.

2. The investigator should handle objects at the scene of a crime with great care.

3. Physical evidence is something that can be presented in court as a physical object.

4. Generally the jury's verdict must be unanimous.

5. Prisoners in Holland are allowed to work outside the prison or leave it from time to time to visit their families.

III. Перепишите и переведите предложения; укажите функции глаголов "to have" и "to be"(смысловый глагол, вспомогательный глагол, эквивалент модального глагола).

1. When the policeman tried to arrest the boy , he became violent and the policeman had to handcuff him.

2. A number of burglaries have been committed in this area recently.

3. The members of the jury have to decide only the questions of fact.

4. The investigator has proved the guilt of the suspect.

5. They had no grounds to arrest him.

6. This case is to be heard in court tomorrow.

7. A policeman was sent to investigate the disappearance of some property from a hotel.

8. The maximum penalty for this crime is 10 years' imprisonment.

9. If the punishment is to be more severe the case must go to a Crown Court.

10. A solicitor is a lawyer who prepares legal documents.

IV. Перепишите и переведите предложения; выпишите глаголы-сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. The prisoner alleges that he was at home on the night of the crime.

2. When a policeman arrived , he found that the hotel staff had caught a thief.

3. A copy of the instructions will be sent to the jury room for the use of jurors during their deliberations.
4. The death penalty has been repealed for almost all offences.
5. They took her purse out of her handbag as she was standing on the crowded platform waiting for the train.
6. The judge sentenced him to 7 years' imprisonment for armed robbery.
7. Police have warned the public that these criminals are very dangerous.
8. Although the police suspected that he had been involved in the robbery since they had no definite proof.
9. Men or women who look after prisoners in prison are called warders.
10. The solicitor deals with petty crimes and some matrimonial matters in Magistrates' Courts.
11. If you get into trouble with the police you will probably ask a solicitor to help you.
12. In fact there are at least 50.000 solicitors in Britain and the number is increasing.
13. If a juror cannot hear what is being said during the trial , he must let the judge know.
14. More serious cases are heard in the Crown Court.
15. No country has been successful in producing laws which are entirely satisfactory.

Контрольная работа № 2

Вариант 1

I. Перепишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. To maintain public order is one of the police functions.
2. The evidence to be found at a crime scene is very important for the investigation.
3. The police officer happened to be present at the crime scene at the moment of the commission of the offence.
4. The investigator supposed the discovered evidence to be linked with the suspect.
5. The matter was too difficult for the solicitor to clarify it within a week.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните причастия I и II, определите их функцию.

1. While speaking to a victim or witness the main task of the detective is his ability to conduct a productive interview.
2. A Chief Constable investigating a very serious crime may sometimes ask for the assistance of London's police force based at New Scotland Yard and known simply as "the Yard".

3. At that time Britain still had the death penalty for certain types of murder, including murder during a robbery.
4. The formal statement made by a witness is called a proof.
5. Having tried this uneasy case the court passed a sentence.

III. Перепишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. There is a need for drawing a distinction between crimes and those violations of law which are not criminal.
2. The main task of police work is protecting society against crime.
3. The witness insisted on having seen the criminal quite clearly.
4. He was charged with not with not having taken the victim to a hospital after the accident.
5. Their making a search without a warrant was illegal.

IV. Перепишите и переведите текст «Courts in England and Wales».

The most common type of law court in England and Wales is the Magistrates' Court. With 98 percent of cases the magistrates decide on guilt or innocence, and if necessary what penalty to impose. More serious offences such as murder, manslaughter, rape and robbery are tried only by the Crown Court presided over by a judge sitting with a jury. Civil cases (for example, divorce or bankruptcy cases) are dealt with in County Courts. Appeals are heard by higher courts. A person convicted by a Magistrates' Court may appeal to the Crown Court against the sentence imposed if he has not pleaded guilty. Where the appeal is on a point or procedure of law, either the prosecutor or the defendant may apply from the Magistrates' Court to the High Court. Appeals from the Crown Court, either against conviction or against sentence, are made to the Court of Appeal (Criminal Division). The House of Lords is the final appeal court for all cases, from either the High Court or the Court of Appeal. The legal system also includes juvenile courts (which deal with offenders under 17) and coroners' courts (which investigate violent, sudden and unnatural deaths).

V. Ответьте на вопросы.

1. What is the most common type of law court in England and Wales?
2. What cases does the Crown Court deal with?
3. Is the presence of the jury necessary during the work of the Magistrates' Court?

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. To detect the criminal is very often not an easy task.

2. The facts to be collected by the police officer must provide sufficient evidence to bring the criminal to justice.

3. The crime is reported to have been committed by a group of young people.

4. We consider the traces to be very important for the investigation.

5. The case was too complicated to investigate.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните причастия I и II, определите их функцию.

1. When protecting a crime scene the officer must remember that nothing is to be touched and moved.

2. A policeman keeping law and order is a well-known figure to anyone who has visited Britain or has seen British films.

3. The robbers ran out of the bank and escaped in a stolen car and were last seen going in the direction of London Road.

4. A criminal case is brought against a person accused of a crime.

5. While guarding politicians and diplomats or patrolling airports the British police carry guns.

III. Перепишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. There is a need for making a function of social protection more effective.

2. It is the police who are responsible for controlling offences like speeding, careless driving and drunken driving.

3. The man was accused of having violated the traffic rules.

4. Laws are made for the sake of man and society with the aim of protecting them.

5. Their presenting proper evidence to the court proved the guilt of the defendant.

IV. Перепишите и переведите текст «Courts in the USA».

The American court system is complex. It functions as part of the federal system of government. Each state runs its own court system and no two are identical. The federal courts coexist with the state courts and individuals fall under the jurisdiction of two different court system. They can sue or be sued in either system, depending mostly on what their case is about. The federal courts are organized in three tiers, like a pyramid. At the bottom of the pyramid are the US courts, where litigation begins. In the middle are the US courts of appeals. At the top is the US Supreme Court. It consists of the Chief Justice of the USA and eight Associate Justices. They are all appointed by the President and approved by the Senate. The Supreme Court has the right to declare unconstitutional any law passed by Congress or any order issued by the President. The USA is divided into

eleven judicial circuits and each one is served with a Federal Court of Appeals. As a rule the Court of Appeals sits with three judges on the bench. There are about 90 district courts and most of the criminal and civil cases are tried by these courts. Cases tried in the district court may be appealed in one of the eleven Courts of Appeal and in the Supreme Court. The decision of the Supreme Court is final.

V. Ответьте на вопросы.

1. In what way are the federal courts organized?
2. Where does litigation begin?
3. Which is the highest judicial organ of the USA?

ДЛЯ ФАКУЛЬТЕТА ПРИКЛАДНЫХ ИСКУССТВ

Контрольная работа № 1

Вариант 1

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. The words cloth and garment have much in common but cloth is more general than garment.

2. That leather slacks look less suitable, I suppose.

3. The choice of jewelry is wider in this department store.

4. I've bought new gloves that match my new raincoat, the cheapest ones: I had not enough money, unfortunately.

5. She looks more slender in those stylish trousers.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. Every designer should think over and plan carefully before doing something.

2. You needn't buy clothes in advance: there is a wide choice of garments nowadays.

3. We can be late for the fashion-show, I'm afraid we'll have to take a taxi.

4. Can it be George? He looks ridiculous in this woollen coat and a black hat.

5. I'd like to buy that beret. It may suit me.

III. Перепишите и переведите предложения; укажите функции глаголов "to have" и "to be" (смысловый глагол, вспомогательный глагол, эквивалент модального глагола).

1. We have a wide choice of jewelry.

2. Our prices have been reduced because of a seasonable sale.

3. Unfortunately, I had to return this marvelous blouse, it didn't fit me.

4. Mary is sure to have a born taste: her clothes are always fashionable and stylish.

5. That young and promising designer has already created two large collections of fur coats.

6. Gown is a long women's dress or a loose robe worn by judges.

7. He was wearing a formal evening attire.

8. They are looking for a suitable suit and boots.

9. He was not a top-student at the university but had artistic skills, rich imagination and a born taste. All that had helped him to become a successful designer.

10. To create excellent garments you are to learn the technology and fabrics.

IV. Перепишите и переведите предложения; выпишите глаголы-сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. Never buy new clothes before going through your wardrobe to see whether you need them or not.

2. Your wardrobe should contain certain essentials and if it doesn't you must plan your dress budget to include them.

3. Sue had bought some well-cut suits and dresses.

4. Sue remembered that the keynote of all good dress-making is simplicity.

5. Fashion in big coats rarely changes more than once in four or five years.

6. Unfortunately, I can't buy a winter coat this season, it is too expensive.

7. Mary is looking for a new stylish high heels, which match her pale-blue dress.

8. Ann will be very attractive and charming in her fashionable suit and high heels.

9. Jack was wearing a black, untidy wool coat that evening.

10. I do not like that hat.

11. The girl was very tired, as she had been sewing all day long.

12. The designer had to change the silhouette to decrease size.

13. I've changed the silhouette to add to size.

14. They promise the pattern will have been finished by the end of the week.

15. Black colour dominated in collection designed by Ilya Dubinin.

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. That pole-blue silk blouse is more fashionable.

2. Be carefull with the necklace I gave you, it's the most expensive thing I've ever had.

3. Look! What a nice raincoat, it is better than the previous one.

4. I think, designing is more interesting than sewing, but at the same time it's more difficult to design than to sew.

5. Lines create feeling of shape: vertical lines make the figure taller, with lines across the figure appears to be shorter and broader.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. Every designer should possess artistic skill, rich imagination and a born

taste.

2. In my opinion you mustn't buy this silk dress: You look ridiculous.
3. Can you imagine Jane wearing dresses?
4. You should visit that department store; the prices have been reduced because of a seasonal sale.
5. I had to change that costume, it didn't fit me.

III. Перепишите и переведите предложения; укажите функции глаголов "to have" и "to be" (смысловый глагол, вспомогательный глагол, эквивалент модального глагола).

1. In my opinion these collections of dresses have much in common.
2. Have you ever worn high heel?
3. I had to plan and design that suit myself because his ideas seemed ridiculous.
4. As far as I know Mary has a wonderful and expensive collection of jewelry.
5. A young designer has to learn fabrics, technology, human proportions in their normal and abnormal forms.
6. Attire is a formal dress.
7. The two brothers are wearing jeans shirts, black trousers and black boots.
8. We are to visit his recently opened boutique.
9. Fashions are changed from season to season and the changes in colour, fabric, line and silhouette make the garment of the former season seem to be out of date.
10. He was a promising designer and created interesting and unusual collections of dresses.

IV. Перепишите и переведите предложения; выпишите глаголы-сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. One of the traditional branches of English industry is the textile industry.
2. Cotton and wool-textile industries have been developing in England for several centuries.
3. Manchester was the center of the cotton and Lancashire was ideal for spinning of cotton: there were a lot of cheap working hands.
4. Most of the cotton dresses are of good quality.
5. Have you ever been to a large ready-made clothes factory?
6. Actually, clothing may be divided into three groups according to the sex and age of a wearer: men's wear, women's wear and children's wear.
7. This coat doesn't fit you, it's tight on you.
8. Fashion repeats slightly modified in form and garment length within a comparatively short period.

9. Perhaps in 50 years you and your grandchildren will find the clothes you are wearing now ridiculous.
10. The current fashion is seldom restricted to one colour.
11. These changes in line and silhouette have made the garment more fashionable.
12. Mary always wears jeans and shirts.
13. Look! What a marvelous jacket, I have been looking for it for 2 hours.
14. When I arrived she was thinking over and designing a new attire.
15. Can it be Jack's idea?

Контрольная работа № 2

Вариант 1

I. Перепишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. Semi-darkness helps to give volume to objects on the canvas.
2. Once Enzo Katellani was asked to develop the lighting of the photo-exhibition.
3. The light must not diffuse but at the same time must not blind.
4. We decided to use "black light" in our café.
5. These lamps seem to be popular among restaurants, shops and cafes owners.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните причастия I и II, определите их функцию.

1. Light and shadow mutually complement and exclude each other, provoking deep reflection and endless philosophical disputes.
2. Once a famous designer Katellani was asked to develop a new lighting for an exhibition.
3. He has achieved an excellent theatrical effect.
4. It was developed and called Lucenera, which means "black light" in Italian.
5. If Enzo Katellani had lived in the middle Ages he would have had reputation of a great heretic.

III. Перепишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. My favorite occupation is interior designing.
2. In designing the café he used Lucenera lamps.
3. They avoided using bright light.
4. They argued about illuminating the new restaurant.
5. Katellani began developing the lighting of the exhibition when the collection was not even finished.

IV. Перепишите и переведите текст “The music of ball lightings”.

The ball has always been recognized as perfect shape by all the Fine Arts masters. The sphere emphasizes the delicacy and fragility of the Picasso’s girl figure. And designers and architects quite appreciate this all-sufficient form as guaranteed trick. Just remember out famous contemporaries Mario Bellini and Gaetano Pesce. And famous Harri Bertoia used the ball designing his dishware. But mostly the sphere is used in lamp design. Perhaps, Yonel, Lebovics and Ingo Maurer have surpassed themselves in this field.

Among the lamps there many simple balls. However they are not that simple. The “MOONLIGHT” lamps teeter banality and exclusiveness. At first sight they are simple spheric and hemispheric lamps of various sizes. Their peculiarity is that you can fix them up practically everywhere: on the floor, on the wall, on the ceiling, you can attach it to the chair and... ever put in the aquarium! Besides, they will weed to the picturesque: they illuminate gardens at night and wave like nenuphars on the lake surface. The polyurethane lampshades can bear 40-degree frost and 80-degree heat.

The filters (and this is quite an important detail) allow to change the lighting colour. They are easily removed and changer. And in this quite banal but at the same time mysterious way the safe “ball lightings” get a new look. But the balls coloration is not limited to filter hues. The lamp-shades are painted like fantastic amphibias or spatial objects.

V. Ответьте на вопросы.

1. Why do some designers like balls?
2. Where did famous Harri Bertoia use the ball?
3. Do you think that the ball is banal and simple?

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. The sphere must emphasize the delicacy and fragility of a figure.
2. They decided to fix the “Moonlight” lamp up on the floor.
3. The lamps can weed to the picturesque landscape.
4. To illuminate gardens at night use the ball lighting.
5. The polyurethane lamps shades can bear frost and heat.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните причастие I и II, определите их функцию.

1. The ball has always been recognized as a perfect shape.
2. A famous designer Harri Bertoia used the ball designing his dishware.

3. The lamp is fixed up on the wall.
4. The lampshades are painted like fantastic amphibians.
5. Illuminating the garden they used the “ball lightning”

III. Перепишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. I enjoy designing interior.
2. Weeding balls to the landscape is not an easy task.
3. He insisted on fixing the lamp up on the floor.
4. We are thankful for illuminating our café in such a mysterious way.
5. Being illuminated the room looked great.

IV. Перепишите и переведите текст “Black light”.

Light and shadow. They mutually complement and exclude each other, provoking deep reflexion and endless philosophical disputes. In theology the eternal confrontation between light and darkness equates to antithesis of good and evil. Semi-darkness mostly agitate painters. They help to give volume to objects on the canvas. But the following question emerges immediately: what if this is only mechanical and pale imitation of nature? As after some thought there are only shadow and light. All the rest is only optical illusion. Whatever the artist creates he will certainly face eternal problem. Once famous Enzo Katellani was asked to develop the lighting of the photo-exhibition in honour of Larry Burrows. Immediately he had the idea that the bright frontal light must fall onto the photos only. The place will remain in semi-darkness. An excellent theatrical effect, but how to achieve it? The light must not diffuse but at the same time must not blind. Special illuminating equipment was needed. It was developed and called Lucenera, which means “black light” in Italian.

If Enzo Katellani had lived in the Middle Ages he would have had reputation of a great heretic. A certain troubadour paid dearly for his phrase about light created from darkness. But the author of the project was concerned about physics, not mystics. The incandescent lamp is put in the tube made of carbon fibre, that prevents the case against heating. The lamp position is fixed by the special holder. The light cone is quite narrow (10 degrees). Now the Lucenera collection is used wherever there is need in local lighting: at exhibitions, in cafes and restaurants, in shops and so on.

V. Ответьте на вопросы.

1. Who is the founder of “black light”?
2. What is the idea of Lucenera lamps?
3. Where can “black light” be used?

ДЛЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА

Контрольная работа № 1

Вариант 1

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. The longer is the night, the shorter is the day.
2. The new car is more comfortable than the previous one.
3. Your translation is better than mine.
4. The Volga Hydro-Electric Power Station is the biggest in Europe.
5. The more experiments we carry out, the more data we obtain.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. He is to go to the Far East on business.
2. You should follow all the important scientific researches in your field.
3. You must not cross the street on the red light.
4. He could not show me the way to the nearest Metro station.
5. You may open the window, it is hot here.

III. Перепишите и переведите предложения. Укажите функции глаголов to have и to be (смысловый глагол, вспомогательный глагол, эквивалент модального глагола).

1. Next Monday we'll be working only five hours.
2. He has made an interesting report at the conference.
3. By that time we had already changed our plans.
4. No special equipment is necessary to carry out the experiment.
5. The talks were to be attended by the representatives of fifteen European countries.
6. I'll have to come to the Institute at eight o'clock tomorrow.
7. This instrument is preferred to all others because of its great reliability.
8. A new research is being carried out successfully.
9. We had a meeting yesterday.
10. When are we to visit the laboratories of the Institute?

IV. Перепишите и переведите предложения; выпишите глаголы – сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. The research of planets will be developed with the help of cosmic apparatus.
2. When much material had been looked through and some problems had been solved, the article was published.
3. Today plastics are being applied for car bodies.

4. Russian chemical science is successfully solving many complex problems.
5. Radio astronomy has given mankind efficient means for penetration into space.
6. Scientific and engineering progress opens up wide prospects before man.
7. Electric cars will be widely used in future.
8. This material is unaffected by solar radiation.
9. The alloys were experimented upon in our lab.
10. These computers will have to perform millions of operations per second.
11. The engineer was asked about the new technology used at the plant.
12. Having repaired the engine, the mechanic showed it to the engineer.
13. The capacity of this mobile power station seems to range from 600 of 700 kilowatt.
14. He worked at the plant all his life.
15. The device was tested yesterday.

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. The scientists developed new synthetic rubber products.
2. The more I thought of that plan, the less I liked it.
3. One of the most famous buildings in England is St. Paul's Cathedral.
4. Yesterday it was hotter than any other day we had this summer.
5. Smiles is the longest word in the English language because there is a mile between twos.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. Every engineer must know at least one foreign language.
2. He was to stay at the office until the report was ready.
3. You should try to find out all the essential facts connected with his work in the Antarctic
4. You can go to Vologda by train or by airplane.
5. I hope they will be able to reach the plant before it grows dark.

III. Перепишите и переведите предложения; укажите функции глаголов to have и to be (смысловый глагол, вспомогательный глагол, эквивалент модального глагола).

1. A fast reactor is a reactor in which little or no moderator is used and in which the nuclear fissions are caused by fast neutrons.
2. No electric device has only advantages.
3. The energy industry is undergoing considerable development.
4. A dry battery is a type of a small battery containing no free liquid.
5. Copper has been used as a conductor since the beginning of the industry.
6. There are two main differences between a nuclear power plant and a steam power plant.
7. We were to send his letter of recommendation by air mail.
8. He has to investigate a series of accidents that have occurred in the locality during the last three months.
9. These students have fire examinations.
10. You will have to repeat the material of the lectures before the examination.

IV. Перепишите и переведите предложения; выпишите глаголы-сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. The new engine is being tested in the laboratory.
2. No explanation was given to him why the experiment had been stopped.
3. I have never been there before.
4. Today scientists are still looking for the substance as a source of energy.
5. The Mendeleev system has served for almost 100 years as a key to discovering new elements.
6. The intensity of this process is influenced by many factors.
7. This material is unaffected by solar radiation.
8. When much had been done in the study of ecology by our institute it became an important scientific center.
9. Radioactive isotopes have been made in nuclear reactor.
10. I think the drawing will be ready by tomorrow.
11. Having been repaired, the engine began operating better.
12. We will have receive the schedule by 5 o'clock..
13. I had been testing the device for 2 hours when you came.

Контрольная работа № 2

Вариант 1

I. Перепишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. At least 90 per cent of electric energy to be generated at present as a.c.
2. To magnetize a body require some energy.
3. The distance to be covered was equal to ten miles.

4. Various installations were used in order to transform electric power into mechanical, heat, and chemical power.

5. Gas turbines can be started within minutes, while steam plants may require hours to be put into operation.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните причастия I и II, определите их функции.

1. The generators constructed at the plant have no commutators.

2. When heated to a certain temperature this alloy increases in volume.

3. Decelerating trains and descending elevators are negative, or braking, torque.

4. Matter composed of any chemical combination of elements is called an atom.

5. The professor told the students about the experiments being carried out in the laboratory.

III. Перепишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. On having lost some of its electrons, the atom has a positive charge.

2. One of the problems modern research laboratories are working at is the problem of finding materials that can serve as electrical conductors in fusion reactors.

3. A constant speed of the device is maintained by supplying it with energy.

4. Steam is an important factor in producing usable energy because of the power being created by its expansion.

5. A motor – starter is a device for starting motors from rest by the simple act of closing the switch.

IV. Перепишите и переведите текст «Electric Power Plants».

The two main types of power plants traditionally have been Ac fossil-fuel steam-electric plant and the hydroelectric plant. Other types, including internal-combustion-engine plants and nuclear plants also have been built. The selection of a particular type of generating plant and its location involves consideration of a number of factors such as plant, fuel, and transmission line costs; availability of cooling water; and environmental considerations.

For several reasons, the relative importance of the various types of power plants has been shifting. Good sites for new hydroelectric plants have become scarce in many countries. Distribution networks have been extended so that less expensive power from large steam-electric stations has been replacing power from smaller diesel-generator units. Nuclear-electric power plants have been built instead of fossil-fuel steam-electric plants because the cost of coal and oil has been increasing.

In the United States in 1970, fossil-fuel steam-electric plants accounted for 76% of the power generated, hydroelectric plants for 16%, and nuclear plants for 2%.

In 2000 45% of the electric power in the United States is generated from fossil-fuel steam-electric plants, 45% from nuclear plants, and 10% from hydroelectric plants.

V. Ответьте на вопросы.

1. What kinds of power plants are in use nowadays?
2. What does the selection of a type of generating plant depend on?
3. For what reason are nuclear-electric power plants being built instead of fossil-fuel steam-electric plants?

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. A. c. can be increased, or decreased to meet industrial requirements.
2. In order to build the power plant near Northfield (USA), three miles of tunnels were drilled.
3. To reduce the power losses, thick wires should be used.
4. No additional components were used since they were not needed to actuate the relay.
5. The out of machinery is known to be steadily increasing all over the world.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните причастия I и II, определите их функции.

1. The energy lost in the capacitor appears in the form of heat being generated in the dielectric.
2. The problem being discussed is of no great importance for practice.
3. Nylon was the first synthetic fibre used in clothing.
4. This kind of treatment when used makes the metals heat-resistant.
5. When passing through an electroscope, X-rays cause its discharge.

III. Перепишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. Programming is the process of preparing, testing and correcting instructions for a computer.
2. Is any metal capable of being drawn out into a wire?
3. After having been subjected to severe testing the material was recommended for use.
4. Is there any possibility of their finding a suitable building material so soon?
5. They insisted on the question being reconsidered.

IV. Перепишите и переведите текст «Atomic Power Plant».

Atomic power plants are modern installations. They consist of several main units and a great number of auxiliary ones.

In a nuclear reactor uranium is utilized as a fuel. During operation process powerful heat and radioactive radiation are produced. The nuclear reactor is cooled by water circulation. Cooling water circulates through a system of tubes, in which the water is heated to a temperature of 250-300°C. In order to prevent boiling of water, it passes into the reactor at a pressure up to 150 atmospheres.

A steam generator includes a series of heat exchangers comprising tubes. The water heated in the reactor is delivered into the heat exchanger tubes. The water to be converted into steam flows outside these tubes. The steam produced is fed into the turbogenerator.

Besides, an atomic power plant comprises a common turbogenerator, a steam condenser with circulating water and a switchboard.

Atomic power plants have their advantages as well as disadvantages. The reactors and steam generators operate in them noiselessly; the atmosphere is not polluted by dust and smoke. As to the fuel consumption, it is of no special importance and there is no problem of fuel transportation.

The disadvantage of power plants utilizing nuclear fuel is their radiation. Radioactive radiation produced in the reactors is dangerous for attending personnel. Therefore, the reactors and steam generators are installed underground. They are also shielded by thick (up to 1.5 m) concrete walls. All their controls are operated by means of automatic devices. These measures serve to protect people from radioactive radiation.

V. Ответьте на вопросы.

1. What are the main units of an atomic power plant?
2. What types of power plants pollute the air with dust and smoke?
3. Why it is necessary to protect attending personnel? By what means it is done?

ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА

Контрольная работа № 1

Вариант 1

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. The more we know about your problem, the easier it will be to streamline the work.

2. The result of the business trip is much better than that of the previous one.
3. The biggest stock exchanges function in London, New York, Tokio, Frankfurt-on-the-Mine.
4. If shareholders sell their shares they will get more or less than the face value.
5. Forward prices can be higher or lower than the spot ones.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. The quality of the goods is to be confirmed by the certificate.
2. Offers should give all necessary information about the goods.
3. We can open a current account with a cheque book for you.
4. In many cases a considerable time must elapse between expenditure and receipt of income.
5. Private bankers are worried if the developing countries will be able to repay their debts in maturity.

III. Перепишите и переведите предложения; укажите функции глаголов to have и to be (смысловый глагол, вспомогательный глагол, эквивалент модального глагола).

1. We will have two daughter companies in Holland and Germany.
2. We will have to prolong the contract.
3. The bank has its own telecommunication system.
4. The bookkeeper had prepared a trial balance by the end of the quarter.
5. The government has taken effective measures to reduce inflation.
6. All assistant general managers are at the conference now.
7. According to the contract, the goods are to arrive at the port at the end of the week.
8. Closer links are being established between these two companies.
9. Payment for the goods is to be made by a letter of credit.
10. There are several ways that a remittance from an overseas buyer can be transmitted to an exporter.

IV. Перепишите и переведите предложения; выпишите глаголы – сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. The rate of interest varies from time to time and is publicly advertised in any bank.
2. A part of the company's profit had been paid to shareholders by the end of the year.
3. Negotiations concerning terms of delivery will be taking place at 10 o'clock tomorrow.

4. Transportation documents will have been attached to commercial invoices by the end of the month.
5. A direct tax on persons is called income tax.
6. Tax evasion was discussed at the highest level.
7. 800 billion roubles will be used to subsidize public transport.
8. New banknotes are being issued by the state bank.
9. Our company is expending its operations offering the highest expertise and quality of service to customers.
10. Sales will have brought a considerable inflow of receipts by summer.
11. New taxation laws were widely commented on in press.
12. The construction of the Baikal-Amur railway line gave a start to the revival of the Amur region's economy.
13. The banking industry has changed radically over the last 10 years.
14. Auditors had reported to the management on the current state of the company's fiscal affairs by the time.
15. He was changing dollars when she came into exchange office.

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения, содержащие разные формы сравнения.

1. The higher is the quality of the goods, the sooner they are sold.
2. Whole life assurance is less popular.
3. The greatest tariff reductions were achieved in 1967.
4. The US dollar is now the most convertible currency in the world.
5. In case of high assurance the risk is certain to occur sooner or later.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент.

1. Our firm will have a great distributing business with branches in several countries.
2. They will have to sign the contract.
3. A fixed rate of dividend preference shares had been paid by the end of the month.
4. As a rule a private company has only one director.
5. We have reached agreement on the main points: the cost of equipment, the terms of payment and delivery.

III. Перепишите и переведите предложения; укажите функции глаголов to have и to be (смысловый глагол, вспомогательный глагол, эквивалент модального глагола).

1. They will have to sign the contract.
2. Debts had been paid by the end of the month.
3. As a rule there is an only director and some managers in a private company.
4. Unfortunately we have not reached agreement on the main points.
5. The company which is exporting stationary is in France.
6. There was a 100% change in demand, and 25% change in price.
7. The order is being shipped on the term of the contract.
8. The date of the bill of leading is to be considered the date of delivery.
9. Our firm will have to have a great distributing business with branches in several countries.
10. The date of the bill of leading is to be considered the date of delivery.

IV. Перепишите и переведите предложения; выпишите глаголы – сказуемые, определите их видовременную форму и залог.

1. A complete business plan provides a total visualizations of the firm before operations are started.
2. The sum has been paid into the customer's account by the electronic transfer.
3. This matter will be discussed only tomorrow.
4. Old banknotes and coins will be circulating in our country with new ones all year long.
5. The percentage of British export in world trade was declining significantly.
6. In the nearest future St. Petersburg will become a cross-link connecting Russia and Asia.
7. Financial experts will have reached an agreement by the end of talks.
8. They often discuss their business matters with clients.
9. This corporation has built up a good business relationship both in the USA and abroad.
10. The expenses of this business operation will have brought a considerable outflow of payments by December.
11. The money had been credited to your account by October.
12. The talks lasted for a week, but no agreement was reached.
13. Considerable credits were being granted to reliable customers.
14. The company had delivered e few documents before it was registered.
15. Direct payment into the employee's bank accounts is becoming more popular.

Контрольная работа № 2

Вариант 1

I. Препишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. We came here to conclude a contract.
2. Goods to be transported to the North are stored at the railway station.
3. My goal is to establish closer links between our two companies.
4. To explain the problem the commission was interested in the accountant demonstrated some documents and financial report.
5. I know this corporation to have built good business relations with the USA.

II. Препишите и переведите предложения; подчеркните причастия I и II, определите их функции.

1. Sending the letter by fax we are sure that our partners will receive it in time.
2. The positive results having been not obtained, they continued their talks.
3. Having reduced the price we managed to sell more goods.
4. Thank you for the fax sent by you on December 21.
5. The accountant told the committee about the transactions now being carried out in the credit union.

III. Препишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. After receiving our order, let us know the exact date of delivery.
2. We are looking forward to hearing from you.
3. In signing the contract we faced a lot of difficulties.
4. Both countries are interested in strengthening political unity.
5. We are against making the proposal.

IV. Препишите и переведите текст «Money».

Money has various uses in the modern world: it is a measure of the value of goods and services, a means of exchanging such goods and services and a way to store up buying (purchasing) power so that one can use it later. As a measure of value, it is of the very greatest use. If I work in an office, how can an employer know what to pay me for my services if there is no generally recognized measure of value? He may decide to pay me a certain number of loaves of bread each week, but then I will have to exchange some of these loaves for other things that I need: and how am I to know how many loaves of bread I should give for a pair of shoes or for the rent of my house, for example? Money gives us a very useful means of measuring such relative values.

Money is also of very great use as a means of exchanging goods and services. If for example, I am a shoe-maker, it will not be at all convenient to me always to have to exchange the shoes I make for other goods and services. A

doctor may want to buy a pair of shoes from me, for example, but I may not need medical care, so he will then have to find something else that I want, or look for another shoe-market who needs him. Without money the tax-collector would come back to his office with an extraordinary collection of objects.

Considered as a means of storing up buying (purchasing) power, money has good and bad points. It can more easily be kept a long time than such things as food, which rots, or buildings, which slowly fall to pieces, or machines, which rust. It takes up very little space, and if you put it in a bank, it is very safe.

But modern money has some very serious disadvantages as means of storing up buying power. In the old days, when money was in the form of gold and silver coins, the metal in each was really worth the amount stamped on the coin. But the paper in modern paper money and even the metal in most modern coins are worth very much less than the amount written on them. As a result, the buying power of modern money can change very greatly in a short time.

V. Ответьте на вопросы.

1. What are the main uses of money?
2. What are the disadvantages of modern money?
3. Is money always made of metal?

Вариант 2

I. Перепишите и переведите предложения; подчеркните инфинитив.

1. Cashier advised me to open the deposit in our branch near the university.
2. The problem to be discussed was not connected with financial reporting.
3. The accountant brought me the latest financial report to look through.
4. The aim of commercial bank is to provide overdrafts to both personal and business customers.
5. To establish business relations they have to work hard.

II. Перепишите и переведите предложения; подчеркните причастия I и II, определите их функции.

1. Being a very capable specialist he will do the work properly.
2. Having received all necessary documents for the delivery they went home.
3. A reference presented by a new depositor was accepted by the bank..
4. Using this sort of money the houses purchase bills and even bonds in the open market, some of which might not be repurchased or redeemed from them for months or years.

5. They all went to the meeting but he stayed in the sitting room.

III. Перепишите и переведите предложения; подчеркните герундий.

1. The company manager insisted on some steps being taken immediately.
2. Nothing could prevent him from signing the contract.
3. They never thought of Dougla's getting the post of Divisional Software Engineering Manager.
4. After concluding a contract we felt relieved.
5. We canont efford buing this new car.

IV. Перепишите и переведите текст "Taxes in the USA".

Individuals, partnerships and trusts pay **income** tax and **capital gains tax**. Companies pay **corporation taxes**.

Income tax and capital gains tax are charged for a tax year, sometimes called **fiscal year** or **year of assessment**. The tax year runs from 6 April to the following 5 April.

Corporation taxes are charged for a financial year which runs from 1 April to the following 31 March.

Companies generally pay corporation taxes nine months after the end of the accounting period.

Individuals usually pay taxes in two equal installments on 1 January and 1 July. Usually taxpayers are given 30 days to pay from the date of issue of an assessment.

Tax assessments are normally based on returns issued by the Board of Inland Revenue, often called Inland Revenue or IR, for completion by the taxpayer.

If the company or person believes the assessment is incorrect an appeal may be lodged against it. Appeals are made to either the General Commissioners or the Special Commissioners. The commissioners are completely independent of the Inland Revenue.

Employees pay taxes in a different way. When an employee takes a new job he has to give his new employer his **P.45**. This is a document which shows the employee's tax coding and the amount of tax he has paid so far in the tax year.

If an employee has no **P.45**, he is put on an *emergency* coding. This means he has to pay tax at the single rate until his **P.45** is found or until the tax office clarify his tax position. When the position is clarified the employee receives a refund of any tax overpaid.

Employees are taxed under P.A.Y.E. system which means **Pay as You Earn**. Every employee has the tax deducted weekly or monthly. The deductions are calculated by reference to the employee's tax coding. This information is supplied to the employer by the tax office.

V. Ответьте на вопросы.

1. What kinds of taxes do individuals, partnerships and trusts pay in the U.K.?
2. What kinds of taxes do employees pay?
3. What does P.A.Y.E. mean?

НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

<i>Инфинитив</i>	<i>I причастие</i>	<i>II причастие</i>
be - быть	was, were	been
become - становиться	became	become
begin - начинать	began	begun
break - ломать	broke	broken
bring - приносить	brought	brought
build - строить	built	built
buy - покупать	bought	bought
choose - выбирать	chose	chosen
come - приходить	came	come
cut - резать	cut	cut
do - делать	did	done
drink - пить	drank	drunk
eat - есть	ate	eaten
fall - падать	fell	fallen
feel - чувствовать	felt	felt
fight - бороться	fought	fought
find - находить	found	found
forget - забывать	forgot	forgotten
get - получать	got	got
give - давать	gave	given
go - идти	went	gone
grow - расти	grew	grown
have - иметь	had	had
hear - слышать	heard	heard
keep - содержать	kept	kept
know - знать	knew	known
lead - вести	led	led
learn - учить(ся)	learned, learnt	learned, learnt
leave - оставлять	left	left
let - позволять	let	let

lie - лежать	lay	lain
make - делать	made	made
mean - значить	meant	meant
meet - встречать	met	met
pay - платить	paid	paid
put - класть	put	put
read - читать	read	read
ride - ездить	rode	ridden
ring - звонить	rang	rang
rise - подниматься	rose	risen
run - бежать	ran	run
say - сказать	said	said
see - видеть	saw	seen
sell - продавать	sold	sold
send - посылать	sent	sent
set - устанавливать	set	set
shake - тряссти	shook	shaken
shine - светить	shone	shone
show - показывать	showed	shown
sing - петь	sang	sung
sit - сидеть	sat	sat
sleep - спать	slept	slept
speak - говорить	spoke	spoken
spend - тратить	spent	spent
stand - стоять	stood	stood
swim - плавать	swam	swum
take - брать	took	taken
teach - учить	taught	taught
tell - рассказывать	told	told
think - думать	thought	thought
throw - бросать	threw	thrown
understand - понимать	understood	understood
wear - носить	wore	worn
win - побеждать	won	won
write - писать	wrote	written

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
Методические рекомендации	4
Правила чтения.....	9
Краткий грамматический справочник	12
Контрольные задания	
Для факультета социальных наук	68
Для юридического факультета	74
Для факультета прикладных искусств.....	80
Для энергетического факультета.....	86
Для экономического факультета	92
Приложение: Неправильные глаголы	100

Ядыкина Наталья Владимировна,
ассистент кафедры иностранных языков № 1 АмГУ

Блохинская Людмила Олеговна,
ст. преподаватель кафедры иностранных языков № 1 АмГУ

Сенченко Ольга Ивановна,
ст. преподаватель кафедры иностранных языков № 1 АмГУ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ СТУДЕНТОВ-ЗАОЧНИКОВ:
Учебно-методическое пособие.

Изд-во АмГУ. Подписано к печати 18.10.02. Формат 60x84/16. Усл. печ. л. 5,81,
уч.- изд. л. 6,2. Тираж 100. Заказ